



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

LED UNDER-CABINET LIGHT / LED-UNTERBAULEUCHE / LUMINAIRE D'AGENCEMENT LED

DE AT CH BE

LED-UNTERBAULEUCHE MIT FARBTONWAHL

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

NL BE

LED-ONDERBOUWLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

SK

LED PODSTAVCOVÉ SVETLO

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

IT MT CH

LAMPADA SOTTOPENSILE A LED

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

MK

LED SVETILKA ZA PODGRADBA SO IZBOR NA BOJA

Упатства за монтажа, ракување и безбедносни информации

GB IE NI CY MT

LED UNDER-CABINET LIGHT WITH ADJUSTABLE LIGHT COLOUR

Assembly, operating and safety instructions

PL

LAMPA PODSZAFKOWA LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

ES

LÁMPARA LED BAJO GABINETES

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

HU

LED-ES SZEKRENY ALATTI VILÁGÍTÁS

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

FR CH BE

LUMINAIRE LED SOUS MEUBLE

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

CZ

LED PODHLEDOVÉ SVĚTLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

DK

LED-UNDERSKABSLAMPE

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

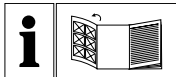
AL

LLAMBË LED E FUTUR ME PËRZGJEDHJE NGJYRASH

Udhëzime për montim, përdorim dhe siguri

IAN 487868_2507

DE GB FR NL PL CZ
SK ES DK IT HU MK



(DE) (AT) (CH) (BE) Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT) Before reading, unfold the page with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

(FR) (CH) (BE) Dépliez les pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

(NL) (BE) Vouw alvorens te lezen de bladzijde met de afbeeldingen open en raak vertrouwd met alle functies van het toestel.

(PL) Przed rozpoczęciem czytania rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ) Před čtením rozložte stranu s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

(SK) Pred prečítaním vyklopte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

(ES) Antes de empezar a leer despliegue la página con las ilustraciones y familiarícese a continuación con todas las funciones.

(DK) Før du læser, skal du folde siden med figurene ud og derefter gøre dig bekendt med alle apparatets funktioner.

(IT) (MT) (CH) Prima della lettura, aprire la pagina con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

(HU) Olvasás előtt hajtogassa ki az illusztrációkat tartalmazó oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

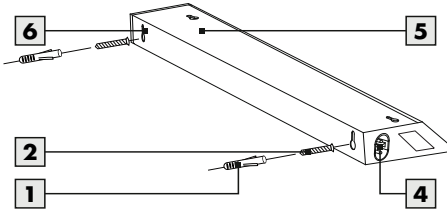
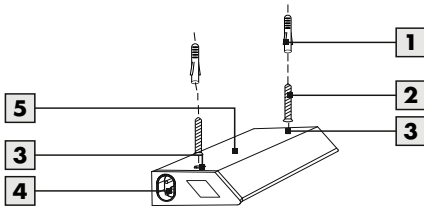
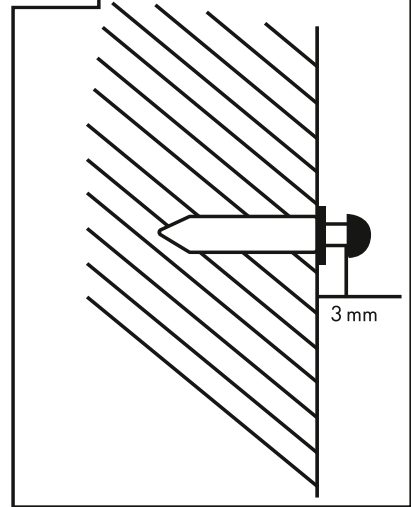
(AL) Para leximit, hapni faqen me ilustrimet dhe më pas njihuni me të gjitha funksionet e pajisjes.

(MK) Пред да читате, одвиткајте ја страницата со илустрациите, а потоа запознајте се со сите функции на уредот.

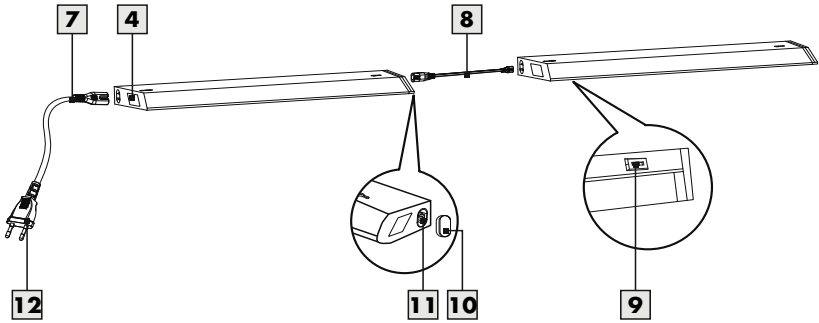
DE/AT/CH/BE	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE/NI/CY/MT	Assembly, operating and safety instructions	Page	13
FR/CH/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	21
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	29
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	37
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	45
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	53
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	61
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	69
IT/MT/CH	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	77
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	85
AL	Udhëzime për montim, përdorim dhe siguri	Faqe	95
MK	Упатства за монтажа, ракување и безбедносни информации	Страница	103

A

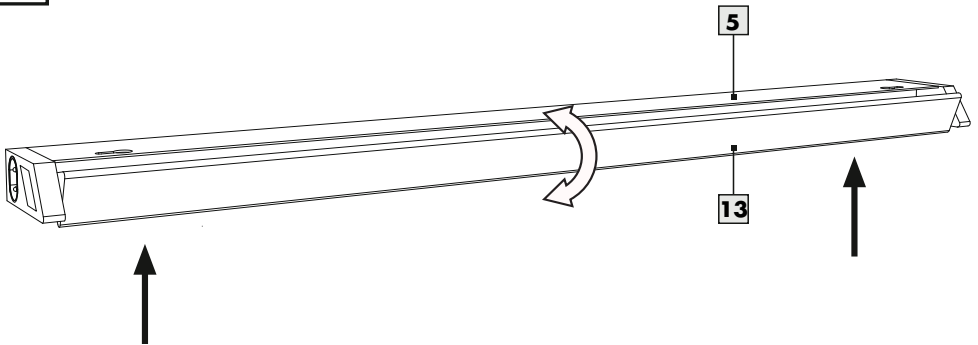
14181206L

**B****C**

14181206L
















**D**

14181206L



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	7
Lieferumfang.....	Seite	7
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	7
Sicherheit	Seite	7
Sicherheitshinweise.....	Seite	7
Vorbereitung	Seite	9
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite	9
Inbetriebnahme	Seite	9
Leuchte montieren.....	Seite	9
Mehrere Leuchten miteinander verbinden (Abb. C).....	Seite	9
Leuchte einschalten/Lichtfarbe wechseln.....	Seite	10
Leuchte ausschalten.....	Seite	10
Leuchte ausrichten (Abb. D).....	Seite	10
Wartung und Reinigung	Seite	10
Entsorgung	Seite	10
Garantie und Service	Seite	11
Garantie.....	Seite	11
Serviceadresse.....	Seite	11
Konformitätserklärung.....	Seite	11
Hersteller.....	Seite	11

Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!	Ra CRI	Farbwiedergabeindex
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		So verhalten Sie sich richtig
Hz	Hertz (Frequenz)		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Watt (Wirkleistung)		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Schutzklasse II		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Papier		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
V	Volt		Lichttemperatur in Kelvin
IP20	Die Leuchte besitzt die Schutzart "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
	Lumen		Polyethylenterephthalat
	Polyethylen (geringe Dichte)		Wellpappe
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		Pappe
	Das Betriebsgerät ist nicht austauschbar.		

LED-Unterbauleuchte mit Farbtonwahl

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen

Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen, geeignet. Wegen der Schalterbedienung sollte die Leuchte im Handbereich angebracht werden. Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produktes ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Darüber hinaus können weitere lebensgefährliche Gefahren und Verletzungen sowie technische Fehlfunktionen (z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag) die Folge sein. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

• Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Unterbauleuchte mit Farbtonwahl, Modell 14181206L
- 1 Netzkabel
- 1 Verbindungskabel

- 2 Dübel
- 2 Schrauben (groß)
- 2 Schrauben (klein)
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

• Teilebeschreibung

- 1 Dübel
- 2 Schrauben
- 3 Montageloch zur Unterbaubefestigung
- 4 Leuchtenbuchse
- 5 Leuchtengehäuse
- 6 Montageloch zur Wandbefestigung
- 7 Netzkabel
- 8 Verbindungskabel
- 9 Schiebeschalter
- 10 Schutzkappe
- 11 Verbindungsbuchse
- 12 Netzstecker
- 13 Schwenkbarer Reflektor

• Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.:	14181206L
Betriebsspannung:	230–240 V ~, 50 Hz
Nennleistung:	6,8 W
Schutzklasse:	II /
Schutzart:	IP20

LED:

Leuchtmittel:	LED-Modul
Nennleistung:	max. 6,5 W

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

• Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte, das Netzkabel sowie ggf. das Verbindungskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

⚠️ WARNUNG!

Beschädigte Netzkabel und Verbindungskabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.

Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.

- Schließen Sie die Leuchte nur mit dem Original-Netzkabel an den Netzstrom an.
- Verbinden Sie nur Originalleuchten des gleichen Typs (14181206L).
- Schließen Sie miteinander verbundene Leuchten nur an eine Steckdose an. Achten Sie darauf, dass Sie nur maximal 10 Leuchten des gleichen Typs über eine Steckdose zusammenschalten. Andernfalls kann es zu Überlastungen der Anschlüsse und Kabel kommen.
- Achten Sie darauf, dass erst alle Leuchten mittels Verbindungskabel verbunden sein müssen, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

■ **VERLETZUNGSGEFAHR!**


Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jede Leuchte und jedes Lampenglas auf Beschädigungen. Betreiben Sie die Leuchte nicht mit defekter Lichtquelle und/oder defektem Lampenglas. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.

- Um die Gefahr der Strangulation zu verringern, muss die an dieser Leuchte angeschlossene flexible Verkabelung wirksam an der Wand befestigt werden, wenn sich die Verkabelung im Handbereich befindet.

■ **VERBRENNUNGSGEFAHR!**

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.

- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in das Leuchtmittel schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.

-  Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

● Vorbereitung

● Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- Schraubendreher (Kreuz und Schlitz)
- Bohrmaschine
- Bohrer (ø 6 mm)
- Wasserwaage
- Maßband
- Hammer

● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

Hinweis: Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass eine Steckdose in der Nähe ist, die mit dem mitgelieferten Netzkabel [7] erreichbar ist.

Hinweis: Die Leuchte ist über den Schiebeschalter [9] in 3 Lichtfarben einstellbar.

Bitte gleichen Sie vor der Montage die Schraubenlänge mit der Stärke der Montagefläche ab, um zu vermeiden, dass die Schrauben nach erfolgtem Eindrehen die Montagefläche durchstoßen.

Für die Unterbaumontage auf Holzflächen drehen Sie die Schraube (klein) direkt in das Holz. Hierfür sind kein Bohren und keine Verwendung der Dübel [1] erforder-

lich. Alle anderen Montageschritte sind mit der Wandmontage identisch.

- Vermessen Sie die Wand bzw. Montagefläche für die Bohrungen. Verwenden Sie zur genauen Ausrichtung eine Wasserwaage.
- Markieren Sie den Abstand der Montagelöcher [3] oder [6].
- Bohren Sie die Löcher (Ø 6 mm, ca. 40 mm tief). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Stecken Sie die Dübel [1] in die Bohrlöcher. Nehmen Sie, falls notwendig, einen Hammer zur Hilfe. Drehen Sie die beigegefügt Schrauben [2] in die Dübel [1] ein und lassen diese ca. 3 mm von der Wand bzw. Montagefläche abstehen (Abb. A und B).
- Befestigen Sie die Leuchte mit den entsprechenden Montagelöchern [3] oder [6] an den Schrauben [2].
- Wenn Sie die Leuchte über den Montagelöchern [3] befestigt haben, müssen Sie zusätzlich das Leuchtengehäuse [5] bis zum Anschlag nach links schieben.
- Um eine sichere Befestigung der Leuchte zu gewährleisten, drehen Sie den Reflektor [13] so weit wie möglich nach vorne, bis der Schraubenkopf freigegeben wird und ziehen Sie die Schrauben [2] von unten fest (Abb. D).
- Stecken Sie den Anschluss des Netzkabels [7] in die Leuchtenbuchse [4] (Abb. C).
- Stecken Sie den Netzstecker [12] in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Mehrere Leuchten miteinander verbinden (Abb. C)

VORSICHT!

Achten Sie darauf, dass erst alle Leuchten mittels Verbindungskabel [8] verbunden sein müssen, bevor Sie den Netzstecker [12] in die Steckdose stecken.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie nur maximal 10 Leuchten des gleichen Typs über eine Steckdose zusammenschalten.

- Montieren Sie bis zu 10 Leuchten des gleichen Typs nebeneinander. Befolgen Sie dazu die Arbeitsschritte 1.–5. des Kapitels „Leuchte montieren“.
- **Hinweis:** Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen den Leuchten nicht größer als 15 cm ist.
- **Hinweis:** Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen den Leuchten nicht kleiner als 10 cm ist.
- Entfernen Sie die Schutzkappe [10].
- Stecken Sie das Verbindungskabel [8] in die Verbindungsbuchse [11] der Leuchte.
- Stecken Sie den zweiten Anschluss des Verbindungskabels [8] in die Leuchtenbuchse [4] der anderen Leuchte.
- Stecken Sie den Anschluss des Netzkabels [7] in die Leuchtenbuchse [4] der äußeren, linken Leuchte.
- Stecken Sie den Netzstecker [12] in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Leuchte einschalten / Lichtfarbe wechseln

- Schieben Sie den Schiebeschalter [9] auf Position I, um die Leuchte einzuschalten.
- Schieben Sie den Schiebeschalter [9] auf die Positionen II oder III, um die Lichtfarbe einzustellen:
Position I - Warmweiß
Position II - Neutralweiß
Position III - Kaltweiß

● Leuchte ausschalten

- Schieben Sie den Schiebeschalter [9] auf die Position „OFF“, um die Leuchte auszuschalten.

● Leuchte ausrichten (Abb. D)

Hinweis: Verändern Sie die Ausrichtung der Leuchte nur, wenn Sie ausgeschaltet ist.

VERBRENNUNGSGEFAHR!

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze

- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Schwenken Sie den Reflektor [13] in die gewünschte Richtung.

● **Wartung und Reinigung**

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie den Netzstecker [12] aus der Steckdose.

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

● **Entsorgung**



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer

erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformationen) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet.

LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Die Rücknahmeverpflichtung gilt nur für Deutschland.

● Garantie und Service

● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modellnummer: 14181206L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487868_2507

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonn und die Artikelnummer (IAN 487868_2507) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung CE






























Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

Explanation of the pictograms used	Page 14
Introduction	Page 15
Intended use.....	Page 15
Scope of delivery.....	Page 15
Parts description.....	Page 15
Technical data.....	Page 15
Safety	Page 15
Safety notes.....	Page 15
Preparation	Page 17
Required tools and material.....	Page 17
Start-up	Page 17
Mounting the lamp.....	Page 17
Connecting several lights together (Fig. C).....	Page 17
Switch on light/change light colour.....	Page 17
Switch off the light.....	Page 18
Aligning the light (Fig. D).....	Page 18
Maintenance and cleaning	Page 18
Disposal	Page 18
Warranty and service	Page 18
Warranty.....	Page 18
Service address.....	Page 18
Declaration of conformity.....	Page 19
Manufacturer.....	Page 19

Explanation of the pictograms used

Explanation of the pictograms used			
	Read the instructions!	Ra CRI	Colour rendering index
	This lamp is exclusively designed for use in dry indoor rooms.		Risk of electric shock! Danger of death!
 A.C. a.c.	AC voltage (power and voltage type)		Proper handling
Hz	Hertz (frequency)		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Watt (active power)		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	Protection class II		Risk of death and accidents for toddlers and children!
 	Paper		Observe warning notices and safety instructions!
	Not suited for use with external dimmers or electronic switches.		The packaging is made of 100% recycled paper.
V	Volt		Colour temperature in Kelvin
IP20	The luminaire has protection class "IP20" and is intended exclusively for indoor use in private households. No protection against the ingress of water.		To avoid hazards, a damaged illuminant of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.
	Lumen	 	Polyethylene terephthalate
 	Polyethylene (low density)	 	Corrugated cardboard
 	Safety notes Instructions	 	Cardboard
	The operating equipment is not interchangeable.		

LED Under-Cabinet Light With Adjustable Light Colour

• Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

• Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and closed rooms. Due to the switch operation, the light should be installed in the hand area. The light can be mounted on all normally flammable surfaces. Any use other than that described above or any modification of the product is not permitted and will result in damage. In addition, other life-threatening hazards and injuries as well as technical malfunctions (e.g. short circuit, fire, electric shock) may result. This product is intended for use in private households only. This product is intended for normal operation.

• Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED Under-Cabinet Light With Adjustable Light Colour, Model 14181206L
- 1 Power cable
- 1 Connection cable
- 2 Dowels
- 2 Screws (large)
- 2 Screws (small)
- 1 Assembly instructions and user manual

• Parts description

- 1 Dowels

- 2 Screws
- 3 Mounting hole for substructure mounting
- 4 Light socket
- 5 Luminaire housing
- 6 Mounting hole for wall mounting
- 7 Power cable
- 8 Connection cable
- 9 Slide switch
- 10 Protective cap
- 11 Connecting socket
- 12 Power plug
- 13 Swivelling reflector

• Technical data

Lamp:

Model no.:	14181206L
Operating voltage:	230–240 V ~, 50 Hz
Rated power:	6.8 W
Protection class:	II /
IP rating:	IP20

LED:

Bulb:	LED module
Rated power:	max. 6.5 W

This product contains illuminants of energy efficiency category "F".

• Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

- WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underesti-

mate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Always check the light, the mains cable and, if necessary, the connecting cable for any damage before connecting to the mains. Never use your light if you notice any damage.

WARNING!

Damaged mains cables and connecting cables pose a risk of fatal electric shock.

- Before use, make sure that the available mains voltage matches the required operating voltage of the lamp (see "Technical data").
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Only hold the insulated section of the power plug when connecting to or disconnecting from the mains current!
- To avoid hazards, a damaged illuminant of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.
- To avoid hazards, a damaged external flexible cable of this lamp may only be replaced by the manufacturer, their service representative or a comparable specialist.
- Only connect the light to the mains using the original mains cable.
- Only connect original lights of the same type (14181206L).
- Only connect interconnected lights to one socket outlet. Ensure that you only connect a maximum of 10 lights of the same type together via one socket.

Otherwise the connections and cables may be overloaded.

- Make sure that all lights are connected using the connecting cable before you insert the mains plug into the socket.




Prevent fire and injury hazards

DANGER OF INJURY!

Check each light and each lamp glass for damage immediately after unpacking. Do not operate the light with a defective light source and/or defective lamp glass. In this case, contact the service centre for a replacement.

- To reduce the risk of strangulation, the flexible cabling connected to this luminaire must be effectively fixed to the wall if the cabling is in the hand area.
- **RISK OF BURNING!**
Make sure that the light is switched off and has cooled down before touching it to avoid burns. Light sources generate a lot of heat.
- This product does not contain any parts that need to be serviced by the customer.
- Do not look into the illuminant at a close distance during operation.
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).

-  Not suitable for external dimmers or electronic switches.



Safe working

- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Carefully prepare for assembly and allow yourself adequate time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.

● Preparation

● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil/marking tool
- Screwdriver (Phillips and slotted)
- Drilling machine
- Drill (Ø 6 mm)
- Spirit level
- Measuring tape
- Hammer

● Start-up

● Mounting the lamp

Note: Before installation, make sure that there is a socket nearby that can be reached with the supplied mains cable [7].

Note: The light can be set to 3 light colours using the slide switch [9].

Before installation, please compare the screw length with the thickness of the mounting surface to prevent the screws from piercing the mounting surface once they have been screwed in.

For substructure mounting on wooden surfaces, screw the screw (small) directly into the wood. No drilling or use of the dowels [1] is required for this. All other installation steps are identical to wall mounting.

- Measure the wall or mounting surface for the drill holes. Use a spirit level for precise alignment.
- Mark the distance between the mounting holes [3] or [6].
- Drill the holes (Ø 6 mm, depth approx. 40 mm). Make sure that you do not damage the power cable.
- Insert the dowels [1] into the drill holes. Use a hammer if necessary. Screw the enclosed screws [2] into the plugs [1] and allow them to protrude approx. 3 mm from the wall or mounting surface (Fig. A and B).
- Attach the light to the screws [2] using the corresponding mounting holes [3] or [6].

- If you have attached the light above the mounting holes [3], you must also slide the light housing [5] to the left as far as it will go.
- To ensure that the light is securely fastened, turn the reflector [13] as far forwards as possible until the screw head is released and tighten the screws [2] from below (Fig. D).
- Plug the connection of the mains cable [7] into the light socket [4] (Fig. C).
- Insert the mains plug [12] into a properly installed socket.

Your lamp is now ready to use.

● Connecting several lights together (Fig. C)

CAUTION!

Make sure that all lights are connected using the connecting cable [8] before plugging the mains plug [12] into the socket.

Note: Make sure that you only connect a maximum of 10 lights of the same type together via one socket.

- Install up to 10 lights of the same type next to each other. To do this, follow steps 1-5 in the "Installing the light" section.
- **Note:** Ensure that the distance between the lights is no greater than 15 cm.
- **Note:** Make sure that the distance between the lights is not less than 10 cm.
- Remove the protective cap [10].
- Plug the connection cable [8] into the connection socket [11] of the light.
- Plug the second connection of the connecting cable [8] into the luminaire socket [4] of the other luminaire.
- Plug the connection of the mains cable [7] into the light socket [4] of the outer, left-hand light.
- Insert the mains plug [12] into a properly installed socket.

Your lamp is now ready to use.

● Switch on light/change light colour

- Move the slide switch [9] to position I to switch on the light.

- Move the slide switch **[9]** to positions II or III to set the light colour:
Position I - Warm white
Position II - Neutral white
Position III - Cool white

● Switch off the light

- Move the slide switch **[9]** to the "OFF" position to switch off the light.

● Aligning the light (Fig. D)

Note: Only change the alignment of the lamp while it is turned off.

⚠ RISK OF BURNS!

Make sure that the light is switched off and has cooled down before touching it to avoid burns. Light sources generate a lot of heat in the area of the lamp head

- Allow the light to cool completely.
- Swivel the reflector **[13]** in the desired direction.

● Maintenance and cleaning

⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Pull the power plug **[12]** out of the socket.

⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Allow the light to cool down completely.

● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product including accessories and packaging materials can be recycled and are subject

to an extended obligation of the manufacturer. Dispose of these separately in accordance with the depicted info-tri (sorting information) for better waste management. The Triman logo is only valid in France.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty and service

● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14181206L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Free service number:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487868_2507

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 487868_2507) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

- **Declaration of conformity CE**








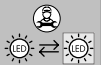






This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

- **Manufacturer**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Légende des pictogrammes utilisés	Page 22
Introduction	Page 23
Utilisation conforme.....	Page 23
Contenu de la livraison.....	Page 23
Descriptif des pièces.....	Page 23
Caractéristiques techniques.....	Page 23
Sécurité	Page 23
Consignes de sécurité.....	Page 23
Préparation	Page 25
Outils et matériel nécessaires.....	Page 25
Mise en marche	Page 25
Montage de la lampe.....	Page 25
Relier plusieurs luminaires les uns aux autres (ill. C).....	Page 25
Allumer le luminaire/Changer la couleur d'éclairage.....	Page 26
Éteindre le luminaire.....	Page 26
Orienter le luminaire (ill. D).....	Page 26
Entretien et nettoyage	Page 26
Mise au rebut	Page 26
Garantie et service après-vente	Page 27
Garantie.....	Page 27
Adresse du service après-vente.....	Page 27
Déclaration de conformité.....	Page 28
Fabricant.....	Page 28

Légende des pictogrammes utilisés

Légende des pictogrammes utilisés			
	Veillez lire les instructions !	Ra CRI	Indice de rendu de couleur
	Ce luminaire est exclusivement réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé.		Attention aux décharges électriques ! Danger de mort !
 A.C. a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)		Conduite à tenir
Hz	Hertz (fréquence)		Attention ! Risque de brûlure sur des surfaces brûlantes !
 W	Watt (puissance active)		Veillez jeter l'emballage et l'appareil dans le respect des consignes environnementales !
	Classe de protection II		Danger de mort et risque de blessure pour les enfants de tout âge !
 	Papier		Veillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !
	Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.		L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.
V	Volt		Température d'éclairage en kelvins
IP20	Ce luminaire possède l'indice de protection « IP20 » et est exclusivement prévu pour une utilisation à l'intérieur des habitations privées. Il n'est pas protégé contre la pénétration de l'eau.		Pour éviter tout risque, toute source lumineuse endommagée de ce produit doit uniquement être remplacée par le fabricant, son représentant du service d'entretien ou un personnel aux qualifications comparables.
 lm	Lumen	 	Polyéthylène téréphtalate
 	Polyéthylène (faible densité)	 	Carton ondulé
 	Consignes de sécurité Instructions de manipulation	 	Carton
	L'appareillage n'est pas interchangeable.		

Luminaire LED sous meuble

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettre-le aux autres utilisateurs.

● Utilisation conforme



Ce luminaire est réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé. Le luminaire doit être installé à portée de main en raison de la commande par interrupteur. Le luminaire peut être fixé sur toutes les surfaces normalement inflammables. Une utilisation autre que celle décrite précédemment ou une modification du produit est interdite et endommagerait le produit. Cela pourrait également entraîner d'autres blessures ou dangers mortels ainsi que des dysfonctionnements techniques (tels qu'un court-circuit, un incendie ou un choc électrique). Ce produit est exclusivement destiné aux particuliers. Ce produit est conçu pour une utilisation normale.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 Luminaire LED sous meuble, Modèle 14181206L
- 1 Câble d'alimentation
- 1 Câble de connexion
- 2 Chevilles
- 2 Vis (grandes)
- 2 Vis (petites)
- 1 Notice de montage et d'utilisation

● Descriptif des pièces

- 1 Chevilles
- 2 Vis
- 3 Trou de montage pour fixation sous un meuble
- 4 Connecteur du luminaire
- 5 Boîtier du luminaire
- 6 Trou de montage pour fixation murale
- 7 Câble d'alimentation
- 8 Câble de connexion
- 9 Interrupteur coulissant
- 10 Capuchon de protection
- 11 Connecteur de raccordement
- 12 Fiche secteur
- 13 Réflecteur pivotant

● Caractéristiques techniques

Luminaire:

N° de modèle:	14181206L
Tension de service:	230–240 V ~, 50 Hz
Puissance nominale:	6,8 W
Classe de protection:	II / □
Indice de protection:	IP20

LED:

Ampoule:	Module LED
Puissance nominale:	max. 6,5 W

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique «F».

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !



⚠ Avertissement ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Prévention de risques mortels par électrocution

- Avant de brancher le luminaire au secteur, vérifiez que le luminaire, le câble d'alimentation et le câble de connexion, le cas échéant, ne sont pas endommagés. N'utilisez jamais votre luminaire si vous constatez un quelconque dommage.

AVERTISSEMENT !

Les câbles d'alimentation et de connexion endommagés représentent un danger de mort par choc électrique.


- Avant utilisation, assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension d'alimentation requise de la lampe (voir le paragraphe « Caractéristiques techniques »).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Lorsque vous branchez ou débranchez la fiche secteur du réseau, saisissez-la uniquement par sa partie isolée !
- Afin d'éviter tout danger, une source lumineuse endommagée de ce produit ne peut être remplacée que par le fabricant, son représentant de service ou un spécialiste similaire.
- Pour éviter tout risque, tout câble flexible externe endommagé de cette lampe doit uniquement être remplacé par le fabricant, son représentant du

service d'entretien ou un personnel aux qualifications comparables.

- Utilisez exclusivement le câble d'alimentation d'origine pour brancher le luminaire au secteur.
- Ne reliez que des luminaires d'origine du même type (14181206L).
- Branchez maintenant les luminaires reliés à une seule prise de courant. Veillez à ce qu'un maximum de 10 luminaires du même type soient interconnectés via la même prise de courant. Sinon, cela pourrait entraîner des surcharges des connecteurs et des câbles.
- Veillez à ce que tous les luminaires soient reliés à l'aide du câble de connexion avant d'insérer la fiche secteur dans la prise de courant.



Prévention de risque d'incendies et de blessures

- **RISQUE DE BLESSURE !**
Immédiatement après le déballage, vérifiez qu'aucun luminaire ni aucun verre de lampe ne sont endommagés. Ne faites pas fonctionner le luminaire si la source lumineuse et/ou le verre de lampe est/sont défectueux. Si tel est le cas, veuillez prendre contact avec le centre de service pour remplacer le produit.
- S'il se trouve à portée de main, le câblage souple relié à ce luminaire doit être solidement fixé au mur afin de réduire le risque de strangulation.
- **RISQUE DE BRÛLURE !**
Afin d'éviter toute brûlure, assurez-vous que le luminaire est éteint et qu'il a refroidi avant de le toucher. Les ampoules dégagent une forte chaleur.
- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être entretenue par l'utilisateur.
- Lorsqu'elle est allumée, ne regardez pas l'ampoule de près.
- Ne regardez pas les LED à travers un instrument optique (p. ex. une loupe).
-  Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.



Conduite à tenir

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.

- Soigneusement préparer le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées et l'outillage ou le matériel requis et posez-les à portée de main.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon à papier / outil de marquage
- Tournevis (cruciforme et à fente)
- Perceuse
- Foret (∅ 6 mm)
- Niveau à bulle
- Mètre ruban
- Marteau

● Mise en marche

● Montage de la lampe

Remarque : Avant le montage, assurez-vous qu'une prise de courant accessible à l'aide du câble d'alimentation [7] fourni se trouve à proximité.

Remarque : Trois couleurs d'éclairage peuvent être réglées à l'aide de l'interrupteur coulissant [9].

Avant le montage, choisissez la longueur des vis en fonction de la solidité de la surface de montage afin d'éviter que les vis ne transpercent la surface de montage une fois en place.

Pour le montage sous un meuble en bois, vissez la vis (petite) directement dans le bois. Il n'est pas nécessaire de percer la surface ou d'utiliser les chevilles [1] pour cela. Toutes les autres étapes de montage sont identiques à celles du montage mural.

- Mesurez le mur ou la surface de montage pour procéder aux perçages. Utilisez un niveau à bulle pour une orientation précise.

- Marquez l'écartement entre les trous de montage [3] ou [6].
- Percez les trous (∅ 6 mm, environ 40 mm de profondeur). Assurez-vous de ne pas endommager l'alimentation électrique.
- Insérez les chevilles [1] dans les trous de perçage. Aidez-vous d'un marteau si nécessaire. Vissez les vis [2] fournies dans les chevilles [1] et laissez-les dépasser du mur ou de la surface de montage d'environ 3 mm (ill. A et B).
- Fixez le luminaire aux vis [2] à l'aide des trous de montage [3] ou [6] correspondants.
- Une fois le luminaire fixé via les trous de montage [3], vous devez pousser le boîtier du luminaire [5] vers la gauche jusqu'à la butée.
- Pour garantir une fixation sûre du luminaire, tournez le réflecteur [13] aussi loin que possible vers l'avant jusqu'à ce que la tête des vis soit dégagée et serrez les vis [2] par le bas (ill. D).
- Insérez le connecteur du câble d'alimentation [7] dans le connecteur du luminaire [4] (ill. C).
- Insérez la fiche secteur [12] dans une prise de courant correctement installée.

Votre lampe est désormais prête à l'emploi.

● Relier plusieurs luminaires les uns aux autres (ill. C)

ATTENTION!

Veillez à ce que tous les luminaires soient reliés à l'aide du câble de connexion [8] avant d'insérer la fiche secteur [12] dans la prise de courant.

Remarque : Veillez à ce qu'un maximum de 10 luminaires du même type soient interconnectés via la même prise de courant.

- N'installez pas plus de 10 luminaires du même type les uns à côté des autres. Pour ce faire, suivez les étapes 1 à 5 du chapitre « Montage du luminaire ».
- **Remarque :** Veillez à ce que la distance entre les luminaires ne dépasse pas 15 cm.
- **Remarque :** Veillez à ce que la distance entre les luminaires ne soit pas inférieure à 10 cm.
- Retirez le capuchon de protection [10].
- Insérez le câble de connexion [8] dans le connecteur de raccordement [11] du luminaire.

- Insérez le deuxième connecteur du câble de connexion [8] dans le connecteur [4] de l'autre luminaire.
- Insérez le connecteur du câble d'alimentation [7] dans le connecteur [4] du luminaire périphérique, à gauche.
- Insérez la fiche secteur [12] dans une prise de courant correctement installée.

Votre lampe est désormais prête à l'emploi.

● Allumer le luminaire / Changer la couleur d'éclairage

- Poussez l'interrupteur coulissant [9] sur la position I pour allumer le luminaire.
- Poussez l'interrupteur coulissant [9] sur la position II ou III pour régler la couleur d'éclairage :
Position I - Blanc chaud
Position II - Blanc neutre
Position III - Blanc froid

● Éteindre le luminaire

- Poussez l'interrupteur coulissant [9] sur la position « OFF » pour éteindre le luminaire.

● Orienter le luminaire (ill. D)

Remarque : Ne modifiez l'orientation du luminaire que lorsqu'il est éteint.

⚠ RISQUE DE BRÛLURE!

Assurez-vous que la lampe est éteinte et refroidie avant de la toucher afin d'éviter les brûlures. Les ampoules dégagent une forte chaleur au niveau de la tête de la lampe

- Laissez la lampe refroidir complètement.
- Orientez le réflecteur [13] dans la position souhaitée.

● Entretien et nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Retirez la fiche secteur [12] de la prise de courant.

⚠ AVERTISSEMENT! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Laissez le luminaire refroidir complètement.

● Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composites.



Le produit, y compris ses accessoires et les matériaux d'emballage, est recyclable et



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE

soumis à une responsabilité élargie du fabricant. Éliminez-le séparément, en suivant les informations de tri illustrées, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France.



Afin de préserver l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé avec les ordures ménagères, éliminez-le dans le respect des consignes locales en vigueur. De plus amples informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès de votre municipalité.

● Garantie et service après-vente

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante : 14181206L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Am Steinbach 14
 59872 Meschede
 ALLEMAGNE
 Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
 Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
 E-mail: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com

FR

Numero de service gratuit :

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487868_2507

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 487868_2507) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

● Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

● Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ALLEMAGNE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina	30
Inleiding	Pagina	31
Correct gebruik.....	Pagina	31
Omvang van de levering.....	Pagina	31
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina	31
Technische gegevens.....	Pagina	31
Veiligheid	Pagina	31
Veiligheidsvoorschriften.....	Pagina	31
Voorbereiding	Pagina	33
Benodigd gereedschap en materiaal.....	Pagina	33
Ingebruikname	Pagina	33
Lamp monteren.....	Pagina	33
Meerdere lampen met elkaar verbinden (afb. C).....	Pagina	33
Lamp inschakelen/lichtkleur wijzigen.....	Pagina	34
Lamp uitschakelen.....	Pagina	34
Lamp afstellen (afb. D).....	Pagina	34
Onderhoud en reiniging	Pagina	34
Afvoer	Pagina	34
Garantie en service	Pagina	34
Garantie.....	Pagina	34
Serviceadres.....	Pagina	35
Conformiteitsverklaring.....	Pagina	35
Fabrikant.....	Pagina	35

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de instructies!	Ra CRI	Kleurweergave-index
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
 A.C. a.c.	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)		Zo handelt u correct
Hz	Hertz (frequentie)		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
	Watt (nuttig vermogen)		Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	Beschermingsklasse II		Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!
	Papier		Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!
	Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
V	Volt		Lichttemperatuur in Kelvin
IP20	De lamp heeft beschermingsgraad IP20 en is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik binnenshuis. De lamp biedt geen bescherming tegen binnendringend water.		Om risico's te vermijden, mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
 lm	Lumen		Polyethyleentereftalaat
	Polyethyleen (geringe dichtheid)		Golfkarton
	Veiligheidsaanwijzingen Handelingsaanwijzingen		Karton
	De voorschakelapparatuur is niet verwisselbaar.		

LED-onderbouwlamp

Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Vanwege de bediening met een schakelaar moet de lamp binnen handbereik worden aangebracht. De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken worden bevestigd. Een andere toepassing als hiervoor beschreven of een wijziging aan het product is niet toegestaan en leidt tot beschadigingen. Daarnaast kunnen andere levensgevaarlijke risico's, verwondingen en technische storingen (bijv. kortsluiting, brand, elektrische schok) het gevolg zijn. Dit product is alleen bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor normaal gebruik.

Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 LED-onderbouwlamp, Model 14181206L
- 1 Netsnoer
- 1 Verbindingskabel
- 2 Pluggen
- 2 Schroeven (groot)
- 2 Schroeven (klein)
- 1 Montage- en gebruikershandleiding

Beschrijving van de onderdelen

- 1 Pluggen
- 2 Schroeven
- 3 Montagegat voor onderbouwbevestiging
- 4 Lampaansluiting
- 5 Lampbehuizing
- 6 Montagegat voor onderbouwbevestiging
- 7 Netsnoer
- 8 Verbindingskabel
- 9 Schuifschakelaar
- 10 Beschermkap
- 11 Verbindingsbus
- 12 Netstekker
- 13 Zwenkbare reflector

Technische gegevens

Lamp:

Modelnr.:	14181206L
Gebruiksspanning:	230–240 V ~, 50 Hz
Nominaal vermogen:	6,8 W
Beschermingsklasse:	II / □
Beschermingsgraad:	IP20

LED:

Verlichtingsmiddel:	LED-module
Nominaal vermogen:	max. 6,5 W

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „F“.

Veiligheid



Veiligheidsvoorschriften

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!



WAARSCHUWING!
LEVENSGEVAAR EN KANS OP

ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Controleer de lamp, het netsnoer en, indien van toepassing, de verbindingkabel elke keer dat u de lamp op het elektriciteitsnet aansluit op eventuele beschadigingen. Gebruik de lamp nooit als er sprake is van enige beschadiging.

WAARSCHUWING!

Beschadigde netsnoeren en verbindingkabels kunnen levensgevaarlijk zijn door een elektrische schok.

- Controleer voor gebruik of de beschikbare netspanning met de vereiste bedrijfsspanning van de lamp (zie 'Technische gegevens') overeenkomt.
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Raak alleen het geïsoleerde gedeelte van de netstekker aan tijdens het aansluiten op of loskoppelen van de netstroom!
- Om gevaren te voorkomen mag een beschadigde lichtbron van dit product alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare specialist.
- Om risico's te vermijden, mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabri-

kant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare vakman worden vervangen.

- Sluit de lamp alleen met het originele netsnoer op het elektriciteitsnet aan.
- Verbind uitsluitend originele lampen van hetzelfde type (14181206L).
- Sluit met elkaar verbonden lampen alleen op één stopcontact aan. Let erop dat u slechts maximaal 10 lampen van hetzelfde type via één stopcontact combineert. Anders kan dit tot overbelasting van de aansluitingen en kabels leiden.
- Let erop dat alle lampen eerst met verbindingkabels moeten zijn verbonden, voordat u de netstekker in het stopcontact steekt.



Vermijd brand- en letselgevaar

- **GEVAAR VOOR LICHAAMELIJK LETSEL!**
Controleer direct na het uitpakken of elke lamp en elk lampenglas onbeschadigd is. Gebruik de lamp niet met een defecte lichtbron en/of defect lampenglas. Neem in dat geval contact op met het servicecentrum voor vervanging.
- Om het gevaar van verwurging te verminderen, moet de op deze lamp aangesloten flexibele bekabeling op een effectieve manier op de wand worden bevestigd wanneer de bekabeling zich binnen handbereik bevindt.
- **GEVAAR VOOR VERBRANDING!**
Zorg ervoor dat de lamp is uitgeschakeld en afgekoeld, voordat u deze aanraakt om verbranding te voorkomen. Lampen ontwikkelen veel hitte.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de consument kunnen worden onderhouden.
- Kijk niet vanaf korte afstand in de lamp als hij wordt gebruikt.
- Kijk niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) in de LED-lamp
-  Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen en

extra benodigd gereedschap of materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.

- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.

● Voorbereiding

● Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood/markeergereedschap
- Schroevendraaier (kruis en sleuf)
- Boormachine
- Boortje (Ø 6 mm)
- Waterpas
- Meetlint
- Hamer

● Ingebruikname

● Lamp monteren

Opmerking: Controleer vóór de montage of er een stopcontact in de buurt zit dat bereikbaar is met het meegeleverde netsnoer [7].

Opmerking: De lamp kan met de schuifschakelaar [9] in 3 lichtkleuren worden ingesteld.

Vergelijk vóór de montage de lengte van de schroef met de dikte van het montagevlak om te voorkomen dat de schroeven door het montagevlak steken als ze erin worden gedraaid.

Voor onderbouwmontage op houten oppervlakken draait u de schroef (klein) direct in het hout. Hiervoor hoeft u niet te boren en heeft u geen pluggen [1] nodig. Alle andere montageschappen zijn hetzelfde als voor de wandmontage.

- Meet de wand of het montagevlak op voor de boorgaten. Gebruik een waterpas, zodat de lamp goed recht hangt.
- Markeer de afstand van de montagegaten [3] of [6].

- Boor de gaten (Ø 6 mm, ongeveer 40 mm diep). Zorg dat u de kabels niet beschadigt.
- Steek de pluggen [1] in de boorgaten. Gebruik zo nodig een hamer om je te helpen. Draai de meegeleverde schroeven [2] in de pluggen [1] en laat deze ca. 3 mm uit de wand of het montagevlak steken (afb. A en B).
- Bevestig de lamp met de bijbehorende montagegaten [3] of [6] op de schroeven [2].
- Als u de lamp met behulp van de montagegaten [3] heeft bevestigd, moet u ook de lampbehuizing [5] tot aan de aanslag naar links schuiven.
- Draai, om een veilige bevestiging van de lamp te waarborgen, de reflector [13] zo ver mogelijk naar voren totdat de schroefkop zichtbaar is en draai de schroeven [2] van onderaf vast (afb. D).
- Steek de aansluiting van het netsnoer [7] in de lampaansluiting [4] (afb. C).
- Steek de netstekker [12] in een correct geïnstalleerd stopcontact.

Uw lamp is nu klaar voor gebruik.

● Meerdere lampen met elkaar verbinden (afb. C)

VOORZICHTIG!

Let erop dat alle lampen eerst met verbindingskabels [8] moeten zijn verbonden, voordat u de netstekker [12] in het stopcontact steekt.

Opmerking: Let erop dat u slechts maximaal 10 lampen van hetzelfde type via één stopcontact kunt combineren.

- Monteer maximaal 10 lampen van hetzelfde type naast elkaar. Volg daarvoor de stappen 1–5 in het hoofdstuk "Lamp monteren".
- **Opmerking:** Let erop dat de afstand tussen de lampen niet groter is dan 15 cm.
- **Opmerking:** Let erop dat de afstand tussen de lampen niet kleiner is dan 10 cm.
- Verwijder de beschermkap [10].
- Steek de verbindingskabel [8] in de verbindingbus [11] van de lamp.
- Steek de tweede aansluiting van de verbindingskabel [8] in de lampaansluiting [4] van de andere lamp.

- Steek de aansluiting van het netsnoer [7] in de lampaansluiting [4] van de buitenste, linker lamp.
- Steek de netstekker [12] in een correct geïnstalleerd stopcontact.

Uw lamp is nu klaar voor gebruik.

● Lamp inschakelen/lichtkleur wijzigen

- Zet de schuifschakelaar [9] op stand I om de lamp in te schakelen.
- Zet de schuifschakelaar [9] op stand II of III om de lichtkleur in te stellen:
Stand I - Warm wit
Stand II - Neutraal wit
Stand III - Koud wit

● Lamp uitschakelen

- Zet de schuifschakelaar [9] op de stand "OFF" om de lamp uit te schakelen.

● Lamp afstellen (afb. D)

Opmerking: wijzig de afstelling van de lamp alleen wanneer de lamp is uitgeschakeld.

⚠ GEVAAR VOOR VERBRANDING!

Zorg ervoor dat de lamp is uitgeschakeld en afgekoeld voordat u deze aanraakt om brandwonden te voorkomen. Lichtbronnen genereren veel warmte in het gebied van de lampkop

- Laat de lamp volledig afkoelen.
- Zwenk de reflector [13] in de gewenste richting.

● Onderhoud en reiniging

⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Trek de netstekker [12] uit de stekkerdoos.

⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Laat de lamp volledig afkoelen.

● Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkorting (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product inclusief toebehoren en het verpakkingsmateriaal zijn recyclebaar in overeenstemming met de Extended Producer Responsibility.

Voor een verantwoorde afvalverwerking voert u deze gescheiden af, volgens de afgebeelde afvalcategorieën. Het Triman-logo geldt uitsluitend voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie en service

● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer: 14181206L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantiEVERLENING uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

• Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Gratis servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487868_2507

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 487868_2507) als bewijs van aankoop bij de hand.









• Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond.

• Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 38
Instrukcja	Strona 39
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	Strona 39
Zakres dostawy.....	Strona 39
Opis części.....	Strona 39
Dane techniczne.....	Strona 39
Bezpieczeństwo	Strona 39
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona 39
Przygotowanie	Strona 41
Potrzebne narzędzia i materiały.....	Strona 41
Uruchomienie	Strona 41
Montaż lampy.....	Strona 41
Łączenie kilku lamp ze sobą (rys. C).....	Strona 41
Włączenie lampy/zmiana barwy światła.....	Strona 42
Wyłączenie lampy.....	Strona 42
Ustawianie lampy (rys. D).....	Strona 42
Konserwacja i czyszczenie	Strona 42
Utylizacja	Strona 42
Gwarancja i serwis	Strona 43
Gwarancja.....	Strona 43
Adres serwisu.....	Strona 43
Deklaracja zgodności.....	Strona 43
Producent.....	Strona 43

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!	Ra CRI	Współczynnik oddawania barw
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
 A.C. a.c.	Napięcie przemienne (rodzaj prądu i napięcia)		Prawidłowy sposób postępowania
Hz	Hertz (częstotliwość)		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia o gorące powierzchnie!
	Watt (moc czynna)		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Klasa ochronności II		Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!
	Papier		Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
	Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.		Opakowanie składa się w 100 % ze zutylizowanego papieru.
V	Wolt		Temperatura światła w kelwinach
IP20	Ta lampa posiada stopień ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych. Brak ochrony przed wnikaniem wody.		Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone źródło światła tego produktu może wymienić wyłącznie producent, jego serwisant lub specjalista o podobnych kwalifikacjach.
	Lumen		Politereftalan etylenu
	Polietylen (niska gęstość)		Tektura falista
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcje postępowania		Karton
	Urządzenie sterujące nie jest wymienne.		

Lampa podszafkowa LED

• Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

• Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do użytkowania w budynkach, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Ze względu na obsługę przełącznikiem lampę należy zamontować w zasięgu ręki. Lampa może być mocowana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. Użycie produktu w sposób inny niż opisany powyżej lub modyfikacja produktu są niedozwolone i skutkują jego uszkodzeniem. Ponadto mogą wystąpić inne zagrożenia życia i obrażenia ciała oraz awarie techniczne (np. zwarcie, pożar, porażenie prądem elektrycznym). Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych. Produkt jest przeznaczony do normalnej pracy.

• Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 Lampa podszafkowa LED, Model 14181206L
- 1 Przewód sieciowy
- 1 Kabel przyłączeniowy

- 2 Kołki
- 2 Wkręty (duże)
- 2 Wkręty (małe)
- 1 Instrukcja montażu i obsługi

• Opis części

- 1 Kołki
- 2 Wkręty
- 3 Otwór montażowy do mocowania podszafkowego
- 4 Gniazdo oprawy
- 5 Obudowa oprawy
- 6 Otwór montażowy do mocowania do ściany
- 7 Przewód sieciowy
- 8 Kabel przyłączeniowy
- 9 Przełącznik suwakowy
- 10 Zaślepka ochronna
- 11 Gniazdo łączące
- 12 Wtyczka
- 13 Odchylany reflektor

• Dane techniczne

Oprawa:

Nr modelu:	14181206L
Napięcie robocze:	230–240 V ~, 50 Hz
Moc znamionowa:	6,8 W
Klasa ochronności:	II / <input type="checkbox"/>
Stopień ochrony:	IP20

Dioda LED:

Żarówka:	Moduł LED
Moc znamionowa:	maks. 6,5 W

Ten produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej „F”.

• Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania

wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

OSTRZEŻENIE ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumiemy wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Przed podłączeniem lampy do sieci sprawdź lampę, przewód sieciowy oraz przewód łączący (jeśli jest) pod kątem wszelkich uszkodzeń. Nie używać lampy, jeżeli wykazuje jakiegokolwiek uszkodzenia.

OSTRZEŻENIE!

Uszkodzone przewody sieciowe i kable przyłączeniowe stwarzają zagrożenie życia poprzez porażenie prądem elektrycznym.

- Przed użyciem upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym lampy (patrz „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Przy podłączaniu i odłączaniu od zasilania chwycić tylko za izolowaną część wtyczki!
- Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone źródło światła tego produktu może zostać wymienione wyłącznie

przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub porównywalnego specjalistę.

- Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzony zewnętrzny elastyczny przewód tego produktu może wymienić wyłącznie producent, jego serwisant lub specjalista o podobnych kwalifikacjach.
- Podłączyć lampę do prądu wyłącznie za pomocą oryginalnego przewodu sieciowego.
- Do łączenia nadają się wyłącznie oryginalne lampy tego samego typu (14181206L).
- Lampy połączone ze sobą podłączać tylko do jednego gniazdka. Do jednego gniazdka można podłączyć maksymalnie 10 lamp tego samego typu. W przeciwnym razie może dojść do przecięcia przyłączy i przewodów.
- Pamiętać, że przed włożeniem wtyczki do gniazdka elektrycznego wszystkie lampy muszą być połączone za pomocą kabla łączącego.

Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

- **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAZEŃ!**
Bezpośrednio po rozpakowaniu sprawdzić każdą lampę i szklaną osłonę pod kątem uszkodzeń. Nie używać lampy z uszkodzonym źródłem światła i/lub uszkodzoną szklaną osłoną. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia skontaktować się z serwisem w celu wymiany urządzenia.
- Jeśli elastyczne przewody podłączone do tej lampy znajdują się w zasięgu ręki, muszą być dobrze przymocowane do ściany, co pozwoli zmniejszyć ryzyko uduszenia.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA!**
Aby uniknąć poparzeń, upewnić się przed dotknięciem lampy, że jest ona wyłączona i ostygła. Źródła światła mocno się nagrzewają.
- Ten produkt nie zawiera żadnych części przeznaczonych do konserwacji przez użytkownika.
- Podczas pracy lampy nie patrzeć w źródło światła z niewielkiej odległości.
- Nie patrzeć na diodę LED przez przyrząd optyczny (np. szkło powiększające).
- Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przetłacznikami elektronicznymi.



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze części oraz dodatkowo potrzebne narzędzia należy uprzednio rozłożyć w przejrzysty sposób i w zasięgu ręki.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.

● Przygotowanie

● **Potrzebne narzędzia i materiały**

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od warunków w pomieszczeniu.

- Ołówek / przyrząd do zaznaczania
- Śrubokręt (krzyżakowy i płaski)
- Wiertarka
- Wiertło (Ø 6 mm)
- Poziomica
- Taśma miernicza
- Młotek

● Uruchomienie

● **Montaż lampy**

Wskazówka: Przed montażem upewnij się, że w pobliżu znajduje się gniazdko elektryczne, do którego sięgnie znajdujący się w komplecie przewód sieciowy [7].

Wskazówka: Lampę można ustawić na 3 barwy światła za pomocą przełącznika suwakowego [9].

Przed montażem sprawdź długość śrub w stosunku do grubości powierzchni montażowej, aby uniknąć przebicia powierzchni montażowej przez śruby po ich wkręceniu.

W przypadku montażu podszafrkowego na powierzchniach drewnianych wkręć śrubę (małą) bezpośrednio w drewno. Nie ma potrzeby wiercenia ani stosowania kołków rozporowych [1]. Wszystkie

pozostałe kroki montażu są identyczne jak w przypadku montażu na ścianie.

- Zmierzyć ścianę lub powierzchnię montażową pod otwory. Do precyzyjnego wyrównania użyć poziomicy.
- Zaznaczyć odległość między otworami montażowymi [3] lub [6].
- Wywiercić otwory (Ø 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważaj, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego.
- Włóż kołki [1] do wywierconych otworów. W razie potrzeby użyj młotka. Wkręć dołączone śruby [2] w kołki rozporowe [1], tak aby wystawały ok. 3 mm ze ściany lub powierzchni montażowej (rys. A i B).
- Zamocować lampę za pomocą odpowiednich otworów montażowych [3] lub [6] na śrubach [2].
- Po zamocowaniu lampy z wykorzystaniem otworów montażowych [3] dodatkowo przesunąć obudowę lampy [5] do oporu w lewo.
- Aby zapewnić bezpieczne zamocowanie lampy, obrócić reflektor [13] jak najdalej do przodu, aż widoczna będzie główka śruby, a następnie dokręcić śruby [2] od dołu (rys. D).
- Włożyć końcówkę przewodu sieciowego [7] do gniazda w lampie [4] (rys. C).
- Podłączyć wtyczkę [12] do prawidłowo zainstalowanego gniazdka.

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

● **Łączenie kilku lamp ze sobą (rys. C)**

OSTROŻNIE!

Pamiętać, że przed włożeniem wtyczki [12] do gniazdko elektrycznego wszystkie lampy muszą być połączone za pomocą kabla łączącego [8].

Wskazówka: Do jednego gniazdko można podłączyć maksymalnie 10 lamp tego samego typu.

- Montować obok siebie maksymalnie 10 lamp tego samego typu. Postępować zgodnie z krokami 1–5 opisanymi w rozdziale „Montaż lampy”.
- **Wskazówka:** Uważać, aby odległość między lampami nie była większa niż 15 cm.

- ❑ **Wskazówka:** Uważać, aby odległość między lampami nie była mniejsza niż 10 cm.
- ❑ Usunąć zaślepkę ochronną [10].
- ❑ Włożyć kabel łączący [8] do gniazda łączącego [11] w lampie.
- ❑ Włożyć drugą końcówkę przewodu łączącego [8] do gniazda [4] w drugiej lampie.
- ❑ Włożyć końcówkę przewodu sieciowego [7] do gniazda [4] w zewnętrznej lewej lampie.
- ❑ Podłączyć wtyczkę [12] do prawidłowo zainstalowanego gniazdka.

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

● Włączenie lampy/zmiana barwy światła

- ❑ Przesunąć przełącznik suwakowy [9] do pozycji I, aby włączyć lampę.
- ❑ Przesunąć przełącznik suwakowy [9] do pozycji II lub III, aby ustawić barwę światła:
Pozycja I - ciepła biel
Pozycja II - Neutralna biel
Pozycja III - zimna biel

● Wyłączenie lampy

- ❑ Przesunąć przełącznik suwakowy [9] do pozycji „OFF”, aby wyłączyć lampę.

● Ustawianie lampy (rys. D)

Wskazówka: przed zmianą położenia zawsze wyłączyć lampę.

▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA!

Przed dotknięciem lampy należy upewnić się, że jest ona wyłączona i ostygła, aby uniknąć oparzeń. Źródła światła generują dużo ciepła w obszarze głowicy lampy

- ❑ Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.
- ❑ Odchylić reflektor [13] do żądanej pozycji.

● Konserwacja i czyszczenie

▲ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Wyciągnąć wtyczkę [12] z gniazdka.

▲ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

- ❑ Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępającej się szmatki.
- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

● Utylizacja



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt wraz z elementami wyposażenia oraz materiały opakowaniowe nadają się do

recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Utylizuj te elementy osobno, zgodnie z przedstawioną informacją dotyczącą segregacji, aby umożliwić lepsze przetwarzanie odpadów. Logo Triman obowiązuje tylko na terenie Francji.



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA
Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą

być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesyłać na podany adres serwisowy, podając następujący numer modelu: 14181206L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybkozyszywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Bezpłatny numer serwisu:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487868_2507

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 487868_2507) jako dowód zakupu.


● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkładowe dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana	46
Úvod	Strana	47
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana	47
Obsah dodávky.....	Strana	47
Popis dílů.....	Strana	47
Technické údaje.....	Strana	47
Bezpečnost	Strana	47
Bezpečnostní pokyny.....	Strana	47
Příprava	Strana	48
Potřebné nářadí a materiál.....	Strana	48
Uvedení do provozu	Strana	49
Montáž světla.....	Strana	49
Propojení několika světel (obr. C).....	Strana	49
Zapnutí světla / změna barvy světla.....	Strana	49
Vypnutí světla.....	Strana	50
Nastavení světla (obr. D).....	Strana	50
Údržba a čištění	Strana	50
Zlikvidování	Strana	50
Záruka a servis	Strana	50
Záruka.....	Strana	50
Adresa servisu.....	Strana	50
Prohlášení o shodě.....	Strana	51
Výrobce.....	Strana	51

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!	Ra CRI	Index podání barev
	Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.		Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!
 A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)		Tak postupujete správně
Hz	Hertz (kmitočet)		Pozor! Nebezpečí popálení o horké povrchy!
 W	Watt (činný výkon)		Obal i zařízení zlikvidujte ekologicky!
	Třída ochrany II		Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!
 PAP	Papír		Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!
	Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.		Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.
V	Volt	 K	Teplota světla v Kelvinech
IP20	Svítidlo má stupeň krytí „IP20“ a je určeno výhradně k použití v interiérech soukromých domácností. Nemá ochranu proti vniknutí vody.		Aby se předešlo ohrožení, smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit výhradně výrobce, zástupce jeho servisu nebo odborník se srovnatelnou kvalifikací.
 lm	Lumeny	 PET	Polyethylentereftalát
 LDPE	Polyetylén (nízká hustota)	 PAP	Vlnitá lepenka
	Bezpečnostní pokyny Instrukce	 PAP	Karton
	Ovládací zařízení není vyměnitelné.		

LED podhledové světlo

• Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze.

Rozevřete stránku s obrázky. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předějte třetí osobě.

• Použití ke stanovenému účelu



Toto světlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech a v suchých a uzavřených místnostech. Z důvodu ovládání pomocí spínače je vhodné zapojit světla v dosahu rukou.

Světlo lze upevnit na jakýkoliv běžně zápalný povrch. Jakékoli jiné než výše popsané použití nebo jakákoli úprava výrobku není povolena a způsobí poškození. Kromě toho může dojít k dalšímu ohrožení života a ke zranění, jakož i k technickým poruchám (např. zkrat, požár, úraz elektrickým proudem). Tento výrobek je určen pouze pro privátní použití. Tento výrobek je určen pouze pro běžný provoz.

• Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 LED podhledové světlo, Model 14181206L
- 1 Síťový kabel
- 1 Spojovací kabel
- 2 Hmoždinka
- 2 Šrouby (velký)
- 2 Šrouby (malé)
- 1 Návod k montáži a obsluze

• Popis dílů

- 1 Hmoždinka
- 2 Šrouby
- 3 Montážní otvor pro montáž do podhledu

- 4 Zdiřka světla
- 5 Kryt světla
- 6 Montážní otvor pro montáž na stěnu
- 7 Síťový kabel
- 8 Spojovací kabel
- 9 Posuvný spínač
- 10 Ochranný kryt
- 11 Připojovací zdiřka
- 12 Zástrčka
- 13 Naklápěcí reflektor

• Technické údaje

Světlo:

Model č.:	14181206L
Provozní napětí:	230–240 V ~, 50 Hz
Jmenovitý výkon:	6,8 W
Třída ochrany:	II / <input type="checkbox"/>
Stupeň krytí:	IP20

LED:

Žárovka:	Modul LED
Jmenovitý výkon:	max. 6,5 W

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „F“.

• Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržáním tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ**

DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a

znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Před každým zapojením světla do sítě zkontrolujte, zda není poškozen síťový nebo spojovací kabel. Pokud si všimnete poškození, světlo v žádném případě nepoužívejte.


W VÝSTRAHA!

V případě poškození síťového a spojovacího kabelu ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem.

- Před použitím se ujistěte, zda se stávající elektrické napětí shoduje s požadovaným provozním napětím světla (viz „Technické údaje“).
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Při zapojení nebo odpojení z elektrické sítě se dotýkejte pouze izolovaných částí elektrické zástrčky!
- Aby se předešlo nebezpečí, smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo srovnatelný odborník.
- Aby se předešlo ohrožení, smí poškozené vnější vedení tohoto světla vyměnit výhradně výrobce, zástupce jeho servisu nebo odborník se srovnatelnou kvalifikací.
- Světla zapojte do elektrické sítě pouze pomocí originálního síťového kabelu.
- Spojte pouze originální světla stejného typu (14181206L).
- Vzájemně propojená světla zapojte pouze do jedné zásuvky. Dbejte na to, abyste do jedné zásuvky zapojili maximálně 10 světel stejného typu. V opačném případě může dojít k přetížení přípojek a kabelů.
- Před zasunutím síťové zástrčky do zásuvky se ujistěte, že jsou všechna světla spojena pomocí spojovacího kabelu.



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

- **NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!**
Ihned po vybalení každého světla nebo stínidla zkontrolujte, zda nejsou poškozeny. Světlo nepoužívejte, pokud je poškozen zdroj světla a/ nebo stínidlo. V případě poškození kontaktujte servisní místo a požádejte o náhradu.
- Pokud se kabely nacházejí v dosahu rukou, musí být ohebný kabel připojený k tomuto světlu dobře upevněn na stěnu, aby se snížilo riziko uškrcení.
- **NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ!**
Než na světlo sáhnete, ujistěte se, že je světlo zhasnuté a studené. Zabraňte tím popálení. Žárovky vydávají silné teplo.
- Tento výrobek neobsahuje části, u kterých by spotřebitel mohl provádět servis.
- Je-li světlo rozsvíceno, nedívejte se do něj z krátké vzdálenosti.
- Nikdy se nedívejte do LED optickým nástrojem (např. lupou).
-  Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.



Tak postupujete správně

- Montujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkem a znečištěním.
- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ni čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.

● Příprava

● **Potřebné nářadí a materiál**

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty.

Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- Tužka/značkovač
- Šroubovák (křížový a drážkový)
- Vrtačka
- Vrták (Ø 6 mm)
- Vodováha
- Měřicí pásmo
- Kladivo

● Uvedení do provozu

● Montáž světla

Poznámka: Před montáží se ujistěte, že se v blízkosti nachází zásuvka, do které lze připojit přiložený síťový kabel [7].

Poznámka: Pomocí posuvného spínače [9] lze nastavit 3 barvy světla.

Abyste zabránili proražení povrchu po zašroubování, porovnejte prosím před montáží délku šroubů s tloušťkou montážní plochy.

Pro montáž do dřevěného podhledu našroubujte (malý) šroub přímo do dřeva. Není nutné vrtání ani použití hmoždinek [1]. Všechny ostatní montážní kroky se shodují s montáží na stěnu.

- Změřte stěnu, resp. montážní plochu pro vrtání otvorů. K přesnému vyrovnání použijte vodováhu.
- Označte vzdálenost montážních otvorů [3] nebo [6].
- Vyvrtejte otvory (Ø 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dbejte na to, abyste nepoškodili přírodní kabel.
- Do vyvrtných otvorů vložte hmoždinky [1]. V případě potřeby si pomozte kladivem. Zašroubujte přiložené šrouby [2] do hmoždinek [1] a nechte je cca 3 mm vyčnívat ze stěny, příp. montážní plochy (obr. A a B).
- Upevněte světlo příslušnými montážními otvory [3] nebo [6] na šrouby [2].
- Pokud jste namontovali světlo s využitím montážních otvorů [3], musíte také doleva posunout kryt světla [5] až po doraz.
- Aby bylo zajištěno bezpečné připevnění světla, otočte reflektor [13] co nejvíce dopředu, dokud nezískáte přístup k hlavě šroubu, a zespod šrouby [2] pevně utáhněte (obr. D).

- Zasuňte přípojku síťového kabelu [7] do zdířky světla [4] (obr. C).
- Zasuňte zástrčku [12] do řádně nainstalované zásuvky.

Vaše světlo je připraveno k používání.

● Propojení několika světél (obr. C)

POZOR!

Před zasunutím síťové zástrčky [12] do zásuvky se ujistěte, že jsou všechna světla spojena pomocí spojovacího kabelu [8].

Poznámka: Dbejte na to, abyste do jedné zásuvky zapojili maximálně 10 světél stejného typu.

- Vedle sebe můžete namontovat až 10 světél stejného typu. Postupujte podle pracovních kroků 1.–5., které jsou uvedeny v kapitole „Montáž světla“.
- **Poznámka:** Dávejte pozor, aby nebyla vzdálenost mezi světly větší než 15 cm.
- **Poznámka:** Dávejte pozor, aby nebyla vzdálenost mezi světly menší než 10 cm.
- Odstraňte ochranný kryt [10].
- Zasuňte spojovací kabel [8] do připojovací zdířky [11] světla.
- Zasuňte druhou přípojku spojovacího kabelu [8] do zdířky [4] dalšího světla.
- Zasuňte přípojku síťového kabelu [7] do zdířky [4] vnějšího levého světla (obr. C).
- Zasuňte zástrčku [12] do řádně nainstalované zásuvky.

Vaše světlo je připraveno k používání.

● Zapnutí světla / změna barvy světla

- Přejete-li si světlo zapnout, posuňte posuvný spínač [9] do polohy I.
- Přejete-li si nastavit barvu světla, posuňte posuvný spínač [9] do polohy II nebo III.
 - Poloha I - Teplá bílá
 - Poloha II - Neutrální bílá
 - Poloha III - Studená bílá

• Vypnutí světla

- Přejete-li si světlo vypnout, posuňte posuvný spínač **9** do polohy „OFF“.

• Nastavení světla (obr. D)

Upozornění: Nastavení světla měňte pouze tehdy, je-li vypnuto.

▲ NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ!

Před dotykem se ujistěte, že je světlo vypnuté a vychladlé, aby nedošlo k popálení. Světelné zdroje vytvářejí v oblasti hlavy lampy velké množství tepla

- Nechte svítidlo úplně vychladnout.
- Nakloňte reflektor **13** do požadovaného směru.

• Údržba a čištění

▲ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Vytáhněte zástrčku **12** ze zásuvky.

▲ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzin nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Nechejte světlo zcela zchladit.

• Zlikvidování



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE

Výrobek vč. příslušenství a balící materiál jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpov

řednosti výrobce. Pro lepší zacházení s odpady je proto je likvidujte separovaně, dle uvedených informací o třídění (info-tri). Logo Triman platí pouze pro Francii.



Jakmile Vás výrobek dosloužil, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácností, ale odveďte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a otevírací době se můžete informovat u Vaší kompetentní správy.

• Záruka a servis

• Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Příklad byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14181206L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

• Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Servisní číslo zdarma:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487868_2507

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 487868_2507) jako doklad o nákupu.


- **Prohlášení o shodě C E**

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

- **Výrobce**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana 54
Úvod	Strana 55
Používanie v súlade s určeným účelom.....	Strana 55
Obsah dodávky.....	Strana 55
Popis častí.....	Strana 55
Technické údaje.....	Strana 55
Bezpečnosť	Strana 55
Bezpečnostné pokyny.....	Strana 55
Príprava	Strana 57
Potrebné náradie a materiál.....	Strana 57
Uvedenie do prevádzky	Strana 57
Montáž svetla.....	Strana 57
Spojte vzájomne viacero svetiel (obr. C).....	Strana 57
Zapnutie svetla/zmena farby svetla.....	Strana 57
Vypnutie svetla.....	Strana 58
Vyrovnanie svetla (obr. D).....	Strana 58
Údržba a čistenie	Strana 58
Likvidácia	Strana 58
Záruka a servis	Strana 58
Garančné prehlásenie.....	Strana 58
Servisná adresa.....	Strana 59
Prehlásenie o zhode.....	Strana 59
Výrobca.....	Strana 59

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si inštrukcie!	Ra CRI	Index odrazu farieb
	Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.		Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života!
 A.C. a.c.	Striedavé napätie (typ elektrického prúdu a napätia)		Takto sa správate správne
Hz	Hertz (frekvencia)		Pozor! Nebezpečenstvo popálenín spôsobené horúcimi povrchmi!
 W	Watt (efektívny výkon)		Ekologicky zlikvidujte obal a zariadenie!
	Trieda ochrany II		Ohrozenie života a riziko úrazu pre malé deti a deti!
 	Papier		Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!
	Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.		Obal je zložený zo 100 % recyklovaného papiera.
V	Volt		Teplota svetla v Kelvinoch
IP20	Svetlo má druh ochrany „IP20“ a je určené výlučne na použitie v interiéri súkromných domácností. Nemá ochranu pred vniknutím vody.	 	Na zabránenie poškodeniam smie poškodený zdroj svetla tohto výrobku vymieňať výlučne výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník.
 lm	Lúmen	 	Polyetyléntereftalát
 	Polyetylén (obmedzená hustota)	 	Vlnitá lepenka
 	Bezpečnostné pokyny Inštrukcie	 	Kartón
	Ovládacie zariadenie nie je vymeniteľné.		

LED podstavcové svetlo

• Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

• Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Z dôvodu ovládania spínačom by sa malo svetlo umiestňovať do oblastí rúk.

Svetlo je možné upevniť na všetkých normálne zápalných povrchoch. Iné ako vyššie popísané použitie alebo zmena výrobku nie je prípustná a vedie k poškodeniu. Okrem toho môžu byť následkom ďalšie životu nebezpečné ohrozenia a zranenia, ako aj technické chyby (napr. skrat, požiar, zásah elektrickým prúdom). Tento výrobok je určený iba na použitie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok je určený pre normálnu prevádzku.

• Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 LED podstavcové svetlo, Model 14181206L
- 1 Sieťový kábel
- 1 Spájací kábel
- 2 Hmoždinky
- 2 Skrutky (veľké)
- 2 Skrutky (malé)
- 1 Návod na montáž a obsluhu

• Popis častí

- 1 Hmoždinky
- 2 Skrutky
- 3 Montážny otvor na podstavcové upevnenie
- 4 Puzdro svetla
- 5 Kryt svetla
- 6 Montážny otvor na upevnenie na stenu
- 7 Sieťový kábel
- 8 Spájací kábel
- 9 Posuvný spínač
- 10 Ochranná krytka
- 11 Spájacie puzdro
- 12 Sieťová zástrčka
- 13 Otočný reflektor

• Technické údaje

Svetlo:

Model č.:	14181206L
Prevádzkové napätie:	230–240 V ~, 50 Hz
Menovitý výkon:	6,8 W
Trieda ochrany:	II /
Druh ochrany:	IP20

LED:

Svietidlo:	LED modul
Menovitý výkon:	max. 6,5 W

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „F“.

• Bezpečnosť



Bezpečnostné pokyny

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Pred každým pripojením do siete skontrolujte prípadné poškodenia svetla, sieťového kábla a prípadne spájacieho kábla. Nikdy vaše svetlo nepoužívajte, pokiaľ zistíte akékoľvek poškodenia.

VAROVANIE!

Poškodený sieťový kábel a spájací kábel znamenajú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

- Pred použitím sa ubezpečte, že sa dostupné sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetla (pozrite si „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neatvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Pri pripájaní alebo odpájaní z prúdu sa dotýkajte iba izolovanej oblasti zástrčky!
- Aby sa predišlo nebezpečenstvu, poškodený zdroj svetla tohto výrobku môže vymeniť len výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník.
- Na zabránenie poškodeniam smie poškodený vonkajšie flexibilné vedenie tohto svetla vymieňať výlučne výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník.
- Pripájajte svetlo do elektrického prúdu iba pomocou originálneho sieťového kábla.

- Spájajte iba originálne svetlá rovnakého typu (14181206L).
- Vzájomne spojené svetlá pripájajte iba do zásuvky. Dbajte na to, aby ste do jednej zásuvky spolu zapájali maximálne 10 svetiel rovnakého typu. V opačnom prípade môže dôjsť k preťaženiu prípojok a káblou.
- Dbajte na to, že najprv musia byť spojené všetky svetlá pomocou spájacieho kábla, až potom zasuniete sieťovú zástrčku do zásuvky.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

■ NEBEZPEČENSTVO ZRANENIA!


Bezprostredne po vybalení každého svetla a skla lampy skontrolujte prípadné poškodenia. Neprevádzkujte svetlo s poškodeným zdrojom svetla alebo poškodeným sklom lampy. V tomto prípade sa pri výmene spojte so servisným strediskom.

- Aby sa znížilo nebezpečenstvo úškrtienia, musí sa flexibilná kabeláž pripojená k tomuto svetlu upevniť na stenu, keď sa kabeláž nachádza v oblasti rúk.

■ NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA!

Pred tým, ako sa dotknete svetla, sa ubezpečte, že je svetlo vypnuté a vychladnuté. Tak zabránite popáleninám. Svetidlá vyvíjajú silné teplo.

- Tento výrobok neobsahuje žiadne časti, ktorých údržbu môže vykonávať spotrebiteľ.
- Počas prevádzky nepozerajte do svetidla z krátkej vzdialenosti.
- LED diódu nepozorujte pomocou optického nástroja (napr. lupy).

-  Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.



Takto postupujete správne

- Svetidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konaťte rozvážne. Svetidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredený alebo sa necítite dobre.

● Príprava

● **Potrebné náradie a materiál**

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzný údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- Ceruzka/nástroj na označovanie
- Skrutkovač (krížový a drážkový)
- Vŕtačka
- Vrták (Ø 6 mm)
- Vodováha
- Meracie pásmo
- Kladivo

● Uvedenie do prevádzky

● **Montáž svetla**

Upozornenie: Pred montážou sa ubezpečte, že je v blízkosti zásuvka, ktorá je dosiahnuteľná pomocou dodaného sieťového kábla [7].

Upozornenie: Svetlo je nastaviteľné pomocou posuvného spínača [9] v 3 farbách svetla.

Pred montážou vyvážte dĺžku skrutky podľa hrúbky montážnej plochy, aby sa zabránilo tomu, že skrutky po úspešnom zakrútení prerazia montážnu plochu. Pre podstavcovú montáž na drevených plochách zakrúťte skrutku (malú) priamo do dreva. Na to nie sú potrebné žiadne otvory ani použitie hmoždiniek [1]. Všetky kroky montáže sú identické s montážou na stenu.

- Pre otvory odmerajte stenu, príp. montážnu plochu. Na presné vyrovnanie použite vodováhu.
- Označte si vzdialenosť od montážnych otvorov [3] alebo [6].
- Vyvŕtajte otvory (Ø 6 mm, hĺbka približne 40 mm). Zabezpečte, aby sa nepoškodil prívod.
- Do vyvŕtaných otvorov vložte hmoždinky [1]. V prípade potreby si pomôžte kladivom. Zakrúčajte priložené skrutky [2] do hmoždiniek [1] a nechajte ich uložené cca 3 mm od steny, príp. montážnej plochy (obr. A a B).
- Upevnite svetlo pomocou montážnych otvorov [3] alebo [6] na skrutky [2].

- Keď ste upevnili svetlo prostredníctvom montážnych otvorov [3], musíte dodatočne posunúť puzdro svetla [5] až nadoraz doľava.
- Na zaručenie bezpečného upevnenia svetla otáčajte reflektor [13] dopredu do takej miery, kým sa skrutková hlava neuvoľní, a zospodu pevne utiahnite skrutky [2] (obr. D).
- Zasuňte prípojku sieťového kábla [7] do puzdra svetla [4] (obr. C).
- Zasuňte zástrčku [12] do správne nainštalovanej zásuvky.

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

● **Spojte vzájomne viacero svetiel (obr. C).**

POZOR!

Dbajte na to, že najprv musia byť spojené všetky svetlá pomocou spájacieho kábla [8], až potom zasuňte sieťovú zástrčku [12] do zásuvky.

Upozornenie: Dbajte na to, aby ste do jednej zásuvky spolu zapájali maximálne 10 svetiel rovnakého typu.

- Montujte vedľa seba najviac 10 svetiel rovnakého typu. Na to dodržiavajte pracovné kroky 1. – 5. kapitoly „Montáž svetla“.
- **Upozornenie:** Dbajte na to, aby nebola vzdialenosť medzi svetlami väčšia ako 15 cm.
- **Upozornenie:** Dbajte na to, aby nebola vzdialenosť medzi svetlami menšia ako 10 cm.
- Odstráňte ochrannú krytku [10].
- Zasuňte spájací kábel [8] do spájacieho puzdra [11] svetla.
- Zasuňte druhú prípojku spájacieho kábla [8] do puzdra svetla [4] iného svetla.
- Zasuňte prípojku sieťového kábla [7] do puzdra svetla [4] vonkajšieho ľavého svetla.
- Zasuňte zástrčku [12] do správne nainštalovanej zásuvky.

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

● **Zapnutie svetla/zmena farby svetla**

- Posuňte posuvný spínač [9] do polohy I, aby ste zapli svetlo.

- Posuňte posuvný spínač **9** do polôh II alebo III, aby ste nastavili farbu svetla:
 Poloha I - Teplá biela
 Poloha II - Neutrálna biela
 Poloha III - Studená biela

• Vypnutie svetla

- Posuňte posuvný spínač **9** do polohy „OFF“, aby ste vypili svetlo.

• Vyrovnanie svetla (obr. D)

Upozornenie: Zmeňte vyrovnanie svetla iba vtedy, keď je vypnuté.

▲ NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA!

Pred dotykom svetla sa uistite, že je vypnuté a vychladnuté, aby ste sa vyhlí popáleninám. Svetelné zdroje vytvárajú v oblasti hlavy lampy veľké množstvo tepla

- Svetidlo nechajte úplne ochladnúť.
- Otočte reflektor **13** do požadovanej polohy.

• Údržba a čistenie

▲ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Vytiahnite zástrčku **12** zo zásuvky.

▲ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svetidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Nechajte svetlo úplne vychladnúť.

• Likvidácia



Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE

Výrobok vráť príslušenstvu a obalových materiálov je možné recyklovať

a podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Likvidujte tieto súčasti samostatne, a to podľa zobrazených informácií (informácie o triedení), pre lepšie zaobchádzanie s odpadom. Logo Triman platí pre Francúzsko.



Vyhodte výrobok, keď už doslúžil.

V záujme ochrany životného prostredia ho nevyhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu.

O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať vo vašej príslušnej správe.

• Záruka a servis

• Garancné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14181206L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

● Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Bezplatné servisné číslo:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487868_2507

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 487868_2507) ako dôkaz o kúpe.




























● Prehlásenie o zhode C E

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.

● Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO

Leyenda de pictogramas utilizados	Página 62
Introducción	Página 63
Uso adecuado.....	Página 63
Volumen de suministro.....	Página 63
Descripción de las piezas.....	Página 63
Características técnicas.....	Página 63
Seguridad	Página 63
Indicaciones de seguridad.....	Página 63
Preparativos	Página 65
Herramientas y materiales necesarios.....	Página 65
Puesta en funcionamiento	Página 65
Cómo montar la lámpara.....	Página 65
Conectar varias lámparas consecutivas (fig. C).....	Página 65
Cómo encender la lámpara/cambiar el color de la lámpara.....	Página 66
Cómo apagar la lámpara.....	Página 66
Ajustar la lámpara (fig. D).....	Página 66
Mantenimiento y limpieza	Página 66
Eliminación	Página 66
Garantía y servicio técnico	Página 66
Garantía.....	Página 66
Dirección del servicio técnico.....	Página 67
Declaración de conformidad.....	Página 67
Fabricante.....	Página 67

Legenda de pictogramas utilizados			
	¡Leer las instrucciones!	Ra CRI	Índice de rendimiento en color
	Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.		¡Precaución con las descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!
 A.C. a.c.	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)		Cómo proceder de forma segura
Hz	Hercio (frecuencia)		¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!
 W	Vatio (potencia efectiva)	 	¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente!
	Clase de protección II		¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!
 	Papel		¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!
	No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.		El embalaje está compuesto por papel reciclado 100 %.
V	Voltio		Temperatura de la luz en Kelvin
IP20	La lámpara posee el grado de protección "IP20" y ha sido diseñada exclusivamente para el uso en interiores de domicilios particulares. Sin protección contra la penetración de agua.		Para prevenir peligros, una fuente de luz dañada de este producto solo puede ser sustituida por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.
 lm	Lumen	 	Tereftalato de polietileno
 	Polietileno (densidad baja)	 	Cartón ondulado
 	Indicaciones de seguridad Instrucciones de manejo	 	Cartón
	Los auxiliares eléctricos no son intercambiables.		

Lámpara LED bajo gabinetes

● Introducción



Le damos la enhorabuena por haber adquirido este nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea atenta y completamente las siguientes instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones pertenecen a este producto y contienen indicaciones importantes sobre la puesta en funcionamiento y el manejo. Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe si dispone de la tensión correcta y si todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo manejar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio de asistencia. Conserve estas indicaciones en lugar seguro y, en caso necesario, entréguelas a terceros.

● Uso adecuado



Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados. La lámpara debe colocarse al alcance de la mano porque se maneja con interruptor. La lámpara puede montarse sobre todas las superficies inflamables normales. Un uso diferente al descrito previamente y los cambios en el producto están prohibidos y provocan daños. Además, esto puede tener como consecuencia otros peligros mortales y lesiones así como fallos técnicos (como, cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas). Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto está diseñado para un funcionamiento normal.

● Volumen de suministro

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto la integridad del contenido y el perfecto estado del aparato.

- 1 Lámpara LED bajo gabinetes, Modelo 14181206L
- 1 Cable de red
- 1 Cable de conexión
- 2 Tacos
- 2 Tornillos (grande)
- 2 Tornillos (pequeño)
- 1 Manual de instrucciones de montaje y manejo

● Descripción de las piezas

- 1 Tacos
- 2 Tornillos
- 3 Orificio de montaje para fijación bajo el armario
- 4 Enchufe de la lámpara
- 5 Carcasa de la lámpara
- 6 Orificio de montaje para fijación mural
- 7 Cable de red
- 8 Cable de conexión
- 9 Interruptor deslizante
- 10 Tapa protectora
- 11 Enchufe de conexión
- 12 Enchufe
- 13 Reflector giratorio

● Características técnicas

Lámpara:

Nº de modelo:	14181206L
Tensión de funcionamiento:	230–240 V ~, 50 Hz
Rendimiento nominal:	6,8 W
Clase de protección:	II / □
Tipo de protección:	IP20

LED:

Bombilla:	Módulo LED
Rendimiento nominal:	máx. 6,5 W

Este producto contiene un foco de luz de clase de eficiencia energética «F».

● Seguridad



Indicaciones de seguridad

¡El derecho de garantía quedará anulado en caso de producirse daños por no tener en cuenta estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá responsabilidad alguna por daños indirectos! En caso de que el manejo inadecuado del producto o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad provoquen daños materiales o personales, ¡no se asumirá ninguna responsabilidad!



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA NIÑOS!

No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes del peligro. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.



Cómo evitar el peligro de muerte por descarga eléctrica

- Compruebe si la lámpara, el cable de red y, en caso necesario, el cable de conexión presentan daños antes de cada conexión a la red. Si detecta algún desperfecto, no utilice la lámpara.

¡ADVERTENCIA!

Un cable de red y un cable de conexión dañados conllevan peligro de muerte por descarga eléctrica.

- Asegúrese antes del uso de que la tensión de red existente coincida con la tensión de funcionamiento necesaria para la lámpara (véase «Datos técnicos»).
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto puede suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- ¡Toque solo la zona aislada del enchufe al conectar o desconectar la alimentación de red!
- Para evitar riesgos, una fuente de luz dañada de este producto sólo puede ser sustituida por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.
- Para prevenir peligros, un cable flexible exterior dañado de esta lámpara solo puede ser sustituido por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.
- Conecte la lámpara a la alimentación de red únicamente con el cable de red original.

- Conecte únicamente lámparas originales del mismo tipo (14181206L).
- Conecte varias lámparas conectadas entre sí solo a una toma de corriente. Tenga en cuenta que solo se puede conectar un máximo de 10 lámparas del mismo tipo mediante una toma de corriente. De lo contrario podrían producirse sobrecargas de las conexiones y los cables.
- Tenga en cuenta que todas las lámparas deben estar unidas con el cable de conexión antes de introducir el enchufe en la toma de corriente.



Cómo prevenir incendios y lesiones

- **¡PELIGRO DE LESIONES!**
Compruebe si las lámparas y los cristales de las lámparas presentan desperfectos inmediatamente después de desembalarlos. No use la lámpara con una fuente de luz y/o un cristal de la lámpara defectuosos. Póngase en ese caso en contacto con el centro de servicio para su sustitución.
- Para reducir el peligro de estrangulación, el cableado flexible conectado a esta lámpara deberá fijarse bien a la pared si el cable se encuentra al alcance de la mano.
- **¡PELIGRO DE QUEMADURAS!**
Asegúrese de que la luz está desconectada y se ha enfriado antes de tocarla para prevenir quemaduras. Las bombillas generan mucho calor.
- Este producto no contiene piezas que el usuario pueda someter a mantenimiento.
- No mire la bombilla desde una distancia corta durante el funcionamiento.
- No observe los LED con un instrumento óptico (p. ej. una lupa).
- No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.



Cómo proceder de forma segura

- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, el viento y la suciedad.
- Prepare cuidadosamente el montaje y dedíquele el tiempo suficiente. Antes de comenzar, ordene todas las piezas y asegúrese de que las tiene a mano junto con el resto de herramientas o material que se necesite.

- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.

● Preparativos

● Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen en el volumen de suministro. Los valores y datos tratados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Lápiz/herramienta de marcado
- Destornillador (de cruz y de ranura)
- Taladradora
- Broca (ø 6 mm)
- Nivel de burbuja
- Cinta métrica
- Martillo

● Puesta en funcionamiento

● Cómo montar la lámpara

Nota: Antes del montaje asegúrese de que haya cerca una toma de corriente que se pueda alcanzar con el cable de red [7] suministrado.

Nota: La lámpara se puede ajustar con 3 colores empleando el interruptor deslizante [9].

Antes del montaje compare la longitud de los tornillos con el grosor de la superficie de montaje para evitar que los tornillos sobresalgan por la superficie de montaje después de enroscarlos.

Para el montaje bajo armarios con superficies de madera enrosque el tornillo (pequeño) directamente en la madera. Para ello no es necesario usar ni taladros ni tacos [1]. El resto de los pasos de montaje son idénticos a los del montaje mural.

- Mida la pared o, en su caso, la superficie de montaje para los taladros. Emplee un nivel de burbuja para conseguir una orientación exacta.
- Marque la distancia de los orificios de montaje [3] u [6].

- Taladre los orificios (Ø6 mm, aprox. 40 mm de profundidad). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.
- Introduzca los tacos [1] en los orificios taladrados. Ayúdese con un martillo si es necesario. Enrosque los tornillos [2] adjuntos en los tacos [1] y déjelos sobresalir aprox. 3 mm de la pared o la superficie de montaje (fig. A y B).
- Fije la lámpara con los orificios de montaje [3] u [6] correspondientes en los tornillos [2].
- Si ha fijado la lámpara empleando orificios de montaje [3], deberá desplazar adicionalmente la carcasa de la lámpara [5] hacia la izquierda hasta el tope.
- Para garantizar una fijación segura de la lámpara, gire el reflector [13] todo lo que se pueda hacia delante hasta que la cabeza del tornillo esté libre y apriete los tornillos [2] firmemente por abajo (fig. D).
- Inserte la conexión del cable de red [7] en el enchufe de la lámpara [4] (fig. C).
- Introduzca el enchufe [12] en una toma de corriente correctamente instalada.

Ya puede utilizar la lámpara.

● Conectar varias lámparas consecutivas (fig. C)

PRECAUCIÓN!

Tenga en cuenta que todas las lámparas deben estar unidas con el cable de conexión [8] antes de introducir el enchufe [12] en la toma de corriente.

Nota: Tenga en cuenta que solo se puede conectar un máximo de 10 lámparas del mismo tipo mediante una toma de corriente.

- Monte hasta 10 lámparas seguidas del mismo tipo. Para ello siga los pasos de trabajo 1.-5. del capítulo "Cómo montar la lámpara".
- **Nota:** Tenga cuidado de que la distancia entre las lámparas no supere los 15 cm.
- **Nota:** Tenga cuidado de que la distancia entre las lámparas no sea inferior a 10 cm.
- Retire la tapa protectora [10].
- Inserte el cable de conexión [8] en el enchufe de conexión [11] de la lámpara.

- Inserte la segunda conexión del cable de conexión [8] en el enchufe [4] de la otra lámpara.
- Inserte la conexión del cable de red [7] en el enchufe [4] de la lámpara exterior izquierda.
- Introduzca el enchufe [12] en una toma de corriente correctamente instalada.

Ya puede utilizar la lámpara.

● Cómo encender la lámpara / cambiar el color de la lámpara

- Deslice el interruptor deslizante [9] a la posición I para encender la lámpara.
- Deslice el interruptor deslizante [9] a las posiciones II o III para ajustar el color de la lámpara:
Posición I - Blanco cálido
Posición II - Blanco neutro
Posición III - Blanco frío

● Cómo apagar la lámpara

- Deslice el interruptor deslizante [9] a la posición "OFF" para apagar la lámpara.

● Ajustar la lámpara (fig. D)

Nota: Cambie la orientación de la lámpara solo cuando esté apagada.

▲ PELIGRO DE QUEMADURAS!

Asegúrate de que la lámpara está apagada y se ha enfriado antes de tocarla para evitar quemaduras. Las fuentes de luz generan mucho calor en la zona del foco

- Deje que la lámpara se enfríe completamente.
- Gire el reflector [13] a la posición deseada.

● Mantenimiento y limpieza

▲ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Extraiga el enchufe [12] de la toma de corriente.

▲ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

- Limpie la lámpara únicamente con un paño seco y sin pelusas.
- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que la lámpara se dañaría.
- Deje que la lámpara se enfríe completamente.

● Eliminación



El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE

Tanto el producto como los accesorios y los materiales de embalaje son reciclables y

están sujetos a una responsabilidad ampliada del fabricante. Elimínelos por separado, siguiendo el Info-tri (información de clasificación) ilustrado, para mejorar el tratamiento de los residuos. El logo Triman solo tiene validez en Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

● Garantía y servicio técnico

● Garantía

Este aparato goza de una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido fabricado con mucho cuidado y ha sido sometido a precisos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el período de garantía, por favor,

envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo: 14181206L.

Están excluidos de la garantía los daños producidos por manejo incorrecto, no seguimiento del manual de instrucciones o manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (p. ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● Dirección del servicio técnico

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
Correo electrónico: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratuita número de servicio:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487868_2507

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 487868_2507) como justificante de compra.

● Declaración de conformidad CE

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante dispone de las declaraciones y documentos correspondientes.

● Fabricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA

Billedtekst til de anvendte piktogrammer	Side 70
Indledning	Side 71
Formålsbestemt anvendelse.....	Side 71
Leverede dele.....	Side 71
Beskrivelse af de enkelte dele.....	Side 71
Tekniske data.....	Side 71
Sikkerhed	Side 71
Sikkerhedsanvisninger.....	Side 71
Forberedelse	Side 73
Nødvendigt værktøj og materiale.....	Side 73
Ibrugtagning	Side 73
Montering af lampe.....	Side 73
Forbindelse af flere lamper med hinanden (fig. C).....	Side 73
Tænd for lampen/skift af lysfarve.....	Side 73
Sluk for lampe.....	Side 74
Justering af lampe (fig. D).....	Side 74
Vedligeholdelse og rengøring	Side 74
Bortskaffelse	Side 74
Garanti og service	Side 74
Garanti.....	Side 74
Serviceadresse.....	Side 75
Konformitetserklæring.....	Side 75
Producent.....	Side 75

Billedtekst til de anvendte piktogrammer			
	Læs anvisningerne!	Ra CRI	Farvegengivelsesindeks
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
 A.C. a.c.	Vekselspænding (strøm- og spændingsart)		Sådan forholder du dig korrekt
Hz	Hertz (frekvens)		Forsigtig! Risiko for forbrænding som følge af varme overflader!
 W	Watt (aktiv effekt)	 	Bortskaf emballage og apparat på en miljømæssig korrekt måde!
	Beskyttelsesklasse II		Livs- og ulykkesfare for små og store børn!
 	Papir		Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
	Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.		Emballagen består af 100 % genanvendt papir.
V	Volt	 K	Lystemperatur i kelvin
IP20	Lampen har kapslingsklasse "IP20" og er udelukkende beregnet til brug indendørs i private hjem. Ingen beskyttelse mod indtrængen af vand.	 	For at undgå farer må beskadigede pærer på dette produkt kun udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende fagmand.
 lm	Lumen	 	Polyethylenterephthalat
 	Polyætylen (lav densitet)	 	Bølgepap
 	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger	 	Pap
	Kontroludstyret er ikke udskifteligt.		

LED-underskabslampe

• Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Læs denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroller inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

• Formålsbestemt anvendelse



Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. Af hensyn til betjening af kontakten bør lampen placeres inden for rækkevidde. Lampen kan monteres på alle normalt antændelige overflader. Anden anvendelse end ovennævnte eller ændringer af produktet er ikke tilladt og resulterer i beskadigelse. Derudover kan konsekvenserne være livstruende farer og skader samt teknisk fejlfunktion (f.eks. kortslutning, brand, elektrisk stød). Dette produkt er kun beregnet til brug i private husholdninger. Dette produkt er beregnet til normal brug.

• Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri tilstand.

- 1 LED-underskabslampe, Model 14181206L
- 1 Netkabel
- 1 Forbindelseskabel
- 2 Rawlplugs
- 2 Skruer (store)
- 2 Skruer (små)
- 1 Monterings- og betjeningsvejledning

• Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Rawlplugs
- 2 Skruer
- 3 Monteringshul til fastgørelse under skab
- 4 Hunstik i lampen
- 5 Lampehus
- 6 Monteringshul til fastgørelse i væg
- 7 Netkabel
- 8 Forbindelseskabel
- 9 Skydekontakt
- 10 Afdækning
- 11 Hunstik til forbindelse af flere lamper
- 12 Strømtik
- 13 Drejelig reflektor

• Tekniske data

Lampe:

Model nr.:	14181206L
Driftsspænding:	230–240 V ~, 50 Hz
Nominal effekt:	6,8 W
Beskyttelsesklasse:	II / □
Beskyttelsesgrad:	IP20

LED:

Pære:	LED-modul
Nominal effekt:	maks. 6,5 W

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklassen "F".

• Sikkerhed



Sikkerhedsanvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikkeoverholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!



ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Inden du slutter lampen til strømforsyningen, skal du altid først kontrollere strømkablet og eventuelle forbindelseskabler for skader. Brug aldrig lampen, hvis du har opdaget skader af nogen art.

ADVARSEL!

Beskadigede strømkabler og forbindelseskabler medfører livsfare som følge af elektrisk stød.

- Kontrollér før brug, at netspændingen stemmer overens med den driftsspænding, der er nødvendig til lampen (se "Tekniske data").
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Rør kun ved det isolerede område af strømskikket, når strømmen tilsluttes eller afbrydes!
- For at undgå farer må en beskadiget lyskilde på dette produkt kun udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende specialist.
- For at undgå farer må beskadigede ydre bøjelige ledninger på dette produkt kun udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende specialist.
- Lampen må kun sluttes til lysnettet ved hjælp af det originale strømkabel.
- Forbind kun originale lamper af samme type (14181206L).
- Lamper, der er forbundet med hinanden, må kun sluttes til én stikkontakt. Sørg for kun at sammenkoble maksimalt 10 lamper af samme type til samme

stikkontakt. Ellers kan tilslutningerne og ledningerne blive overbelastet.

- Sørg for, at alle lamper er forbundet med hinanden med forbindelseskablet, inden du stikker strømskikket i stikkontakten.



Undgå fare for brand og tilskadekomst

■ RISIKO FOR TILSKADEKOMST!

Kontrollér alle pærer og lampeglas for skader straks efter udpakning. Brug ikke lampen, hvis pæren og/eller lampeglasset er defekt. Ved skader bedes du kontakte kundeservice med henblik på erstatning.

- For at reducere risikoen for strangulering skal den fleksible kabelføring, der er sluttet til denne lampe, fastgøres grundigt på væggen, når kabelføringen befinder sig inden for rækkevidde.
- **RISIKO FOR FORBRÆNDINGER!** Sørg for, at lampen er slukket og afkølet, inden du rører ved den, så du undgår forbrændinger. Pærer udvikler kraftig varme.
- Dette produkt indeholder ingen dele, der kan repareres af forbrugeren.
- Se ikke ind i pæren fra kort afstand, når lampen er tændt.
- Kig ikke på LED'en med et optisk instrument (f.eks. lup).



Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.



Sådan forholder du dig rigtig

- Monter lampen således, at den er beskyttet mod fugt og snavs.
- Forbered monteringen omhyggeligt og giv dig god tid. Læg alle enkeltdele og yderligere nødvendigt værktøj eller materiale inden monteringen overskueligt og tilgængeligt til rette.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Monter ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.

● Forberedelse

● Nødvendigt værktøj og materiale

Det angivne værktøj og materiale følger ikke med leveringen. Der er tale om uforpligtende angivelser og værdier til orientering. Materialets beskaffenhed afhænger af de individuelle forhold på stedet.

- Blyant/markeringsværktøj
- Skruetrækker (kryds og kærv)
- Boremaskine
- Bor (Ø 6 mm)
- Vaterpas
- Målebånd
- Hammer

● Ibrugtagning

● Montering af lampe

Bemærk: Kontrollér inden monteringen, at der er en stikkontakt så tæt på, at den kan nås med det medfølgende strømkabel [7].

Bemærk: Lampen kan ved hjælp af skydekontaktten [9] indstilles i 3 lysfarver.

Inden monteringen skal du først sammenligne skruens længde med monteringsfladens tykkelse, for at undgå at skrueerne går igennem monteringsfladen, når de er skruet helt i.

Ved montering under skab på træflader kan du skrue skruen (lille) direkte ind i træet. Hertil skal der hverken bores eller bruges rawplugs [1]. Alle andre monteringskridt er de samme som ved vægmonteringen.

- Mål væggen eller monteringsfladen op til boring af hullerne. Brug et vaterpas, så det bliver nøjagtigt.
- Markér afstanden mellem monteringshullerne [3] eller [6].
- Bor hullerne (Ø 6 mm, ca. 40 mm dybe). Sørg for, at du ikke beskadiger forsyningskablet.
- Sæt dyvlerne [1] ind i borehullerne. Brug eventuelt en hammer til at hjælpe dig. Skru de vedlagte skrueer [2] ind i rawpluggene [1], og lad skrueerne stikke ca. 3 mm ud fra væggen eller monteringsfladen (fig. A og B).
- Fastgør lampen med monteringshullerne [3] eller [6] på skrueerne [2].

- Når du har fastgjort lampen ved hjælp af monteringshullerne [3], skal du derefter skubbe lampehuset [5] mod venstre indtil anslag.
- For at sikre en ordentlig fastgørelse af lampen skal du dreje reflektoren [13] så langt frem som muligt, indtil skruerhovedet er frit, og spænde skrueerne [2] fast nedefra (fig. D).
- Stik strømkablets tilslutning [7] i hunstikket i lampen [4] (fig. C).
- Sæt strømsstikket [12] i en korrekt installeret stikkontakt.

Din lampe er nu klar til brug.

● Forbindelse af flere lamper med hinanden (fig. C)

FORSIGTIG!

Sørg for, at alle lamper er forbundet med hinanden med forbindelseskablet [8], inden du stikker strømsstikket [12] i stikkontakten.


Bemærk: Sørg for kun at sammenkoble maksimalt 10 lamper af samme type til samme stikkontakt.

- Montér op til 10 lamper af samme type ved siden af hinanden. Følg her arbejdsstrinnene 1.-5. i kapitlet "Montering af lampen".
- **Bemærk:** Sørg for, at der er en afstand mellem lamperne på højst 15 cm.
- **Bemærk:** Sørg for, at der er en afstand mellem lamperne på mindst 10 cm.
- Fjern afdækningen [10].
- Stik forbindelseskablet [8] i lampens hunstik [11].
- Stik forbindelseskablets [8] anden tilslutning i den anden lampes hunstik [4].
- Stik strømkablets tilslutning [7] i hunstikket [4] i den yderste, venstre lampe.
- Sæt strømsstikket [12] i en korrekt installeret stikkontakt.


Din lampe er nu klar til brug.

● Tænd for lampen/skift af lysfarve

- Skub skydekontaktten [9] i position I for at tænde lampen.

- Skub skydekontakten  i position II eller III for at indstille lysfarven:
Position I - Varm hvid
Position II - Neutral hvid
Position III - Kold hvid

● Sluk for lampe


- Skub skydekontakten  i position "OFF" for at slukke lampen.

● Justering af lampe (fig. D)

Bemærk: Sørg altid for, at lampen er slukket, inden du flytter rundt på den.


RISIKO FOR FORBRÆNDINGER!

Sørg for, at lampen er slukket og afkølet, før du rører ved den for at undgå forbrændinger. Lyskilder genererer meget varme i området omkring lampehovedet

- Lad lampen køle fuldstændigt af.
- Drej reflektoren  i den ønskede retning.

● Vedligeholdelse og rengøring

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Tag strømstikket  ud af stikkontakten.

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

På grund af den elektriske sikkerhed, må lampen aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller endda sænkes ned i vand.

- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Lad lampen køle fuldstændigt af.

● Bortskaffelse



Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



Produkt inkl. tilbehør og emballagematerialer er genanvendelige og underlagt et

udvidet producentansvar. Materialerne skal bortskaffes sorteret i overensstemmelse med den viste sorteringsinformation for at opnå forbedret affaldsbehandling.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



For miljøets skyld må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos din ansvarlige forvaltning.

● Garanti og service

● Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel opstå mangler i garantiperioden, bedes du sende apparatet til den oplyste serviceadresse med angivelse af følgende modelnummer: 14181206L.

Garantien omfatter ikke skader, som er opstået på grund af forkert håndtering, manglende overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke-autoriserede personer samt slid i forbindelsen med brugen (som f.eks. lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornyes ikke gennem garantiydelsen.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Gratis service-nummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487868_2507

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 487868_2507) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.
















● Konformitetserklæring CE

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Overensstemmelsen er blevet dokumenteret. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina	78
Introduzione	Pagina	79
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	Pagina	79
Dotazione.....	Pagina	79
Descrizione dei pezzi.....	Pagina	79
Dati tecnici.....	Pagina	79
Sicurezza	Pagina	79
Istruzioni di sicurezza.....	Pagina	79
Preparazione	Pagina	81
Utensili e materiale necessari.....	Pagina	81
Messa in funzione	Pagina	81
Montaggio della lampada.....	Pagina	81
Collegamento di più lampade insieme (fig. C).....	Pagina	81
Accensione della lampada/Cambio del colore della luce.....	Pagina	82
Spegnimento della lampada.....	Pagina	82
Orientamento della lampada (fig. D).....	Pagina	82
Manutenzione e pulizia	Pagina	82
Smaltimento	Pagina	82
Garanzia e assistenza	Pagina	82
Garanzia.....	Pagina	82
Indirizzo del servizio assistenza.....	Pagina	83
Dichiarazione di conformità.....	Pagina	83
Fabbricante.....	Pagina	83

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!	Ra CRI	Indice di riproduzione del colore
	Questa lampada è stata concepita per l'impiego in ambienti interni, asciutti e al chiuso.		Avvertenza scossa elettrica! Pericolo di vita!
 A.C. a.c.	Tensione alternata (tipo di corrente e tensione)		Comportamento corretto
Hz	Hertz (frequenza)		Attenzione! Pericolo di ustione a causa delle superfici calde!
 W	Watt (potenza attiva)		Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo differenziato!
	Classe di protezione II		Pericolo di vita e di lesioni per infanti e bambini!
 	Carta		Rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!
	Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.		L'imballaggio è stato realizzato al 100 % con carta riciclata.
V	Volt		Temperatura della luce in Kelvin
IP20	La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è stata concepita esclusivamente per l'impiego in ambienti al chiuso di abitazioni private. Nessuna protezione contro le infiltrazioni d'acqua.		Per evitare qualsiasi tipo di pericolo, la sorgente luminosa guasta del presente prodotto può essere sostituita solo dal fabbricante, dal suo rappresentante di assistenza o da un tecnico qualificato.
 lm	Lumen	 	Polietilene tereftalato
 	Polietilene (bassa densità)	 	Cartone ondulato
 	Istruzioni di sicurezza Istruzioni per il maneggiamento	 	Cartone
	L'ingranaggio di comando non è intercambiabile.		

Lampada sottopensile a LED

● Introduzione



Ci congratuliamo per l'acquisto del tuo nuovo dispositivo. Con il presente hai optato per un prodotto d'alta qualità. Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni fanno parte del prodotto e contengono informazioni importanti per la messa in funzione e la manipolazione. Rispettare sempre le istruzioni di sicurezza. Prima della messa in funzione, verificare che sia presente la tensione corretta e che le parti siano state montate correttamente. In caso di domande in materia di manipolazione del dispositivo, mettersi in contatto con il rivenditore di riferimento o con il servizio assistenza. Conservare queste istruzioni e darle a terzi in caso di cessione del prodotto.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è stata concepita esclusivamente per l'impiego al chiuso, in ambienti asciutti. Grazie al funzionamento tramite interruttore, la lampada deve essere installata in un luogo facilmente raggiungibile. La lampada può essere fissata a tutte le normali superfici infiammabili. Qualsiasi utilizzo diverso da quello sopra descritto o qualsiasi modifica del prodotto è vietato e causerà danni. Inoltre, potrebbero verificarsi ulteriori pericoli e lesioni potenzialmente letali, nonché malfunzionamenti tecnici (ad esempio cortocircuiti, incendi, scosse elettriche). Questo prodotto è destinato solo per l'utilizzo domestico privato. Questo prodotto è destinato solo per il funzionamento normale.

● Dotazione

Dopo aver sconsigliato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.

- 1 Lampada sottopensile a LED, Modello 14181206L
- 1 Cavo di rete
- 1 Cavo di collegamento
- 2 Tassello
- 2 Viti (grande)
- 2 Viti (piccolo)
- 1 Istruzioni per il montaggio e per l'uso

● Descrizione dei pezzi

- 1 Tassello
- 2 Viti
- 3 Foro di montaggio per il fissaggio sottopensile
- 4 Presa della lampada
- 5 Corpo della lampada
- 6 Foro di montaggio per il fissaggio a parete
- 7 Cavo di rete
- 8 Cavo di collegamento
- 9 Interruttore a scorrimento
- 10 Cappuccio protettivo
- 11 Presa di collegamento
- 12 Spina di rete
- 13 Riflettore orientabile

● Dati tecnici

Lampada:

Modello n.:	14181206L
Tensione di esercizio:	230-240 V~, 50 Hz
Potenza nominale:	6,8 W
Classe di protezione:	II / <input type="checkbox"/>
Tipo di protezione:	IP20

LED:

Sorgente luminosa:	Modulo LED
Potenza nominale:	max. 6,5 W

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "F".

● Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!



AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!

Non permettere mai ai bambini di giocare da soli o il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.

- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.



Evitare il pericolo di vita a causa delle scosse elettriche

- Prima di ogni collegamento alla rete elettrica, controllare che la lampada, il cavo di rete ed eventualmente il cavo di collegamento non siano danneggiati. Non utilizzare mai la lampada in caso di presenza di eventuali danni.

AVVERTENZA!


Cavo di rete e cavo di collegamento danneggiati comportano il rischio di scosse elettriche mortali.

- Prima dell'utilizzo assicurarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione di esercizio richiesta della lampada (vedi "Dati tecnici").
- Evitare sempre il contatto tra la lampada e l'acqua o altri liquidi.
- Non aprire mai nessuna delle apparecchiature elettriche né inserire oggetti al suo interno. Tali interventi comportano pericolo di morte per scossa elettrica.
- Attivando o disattivando la corrente, afferrare solo la parte isolata della spina di rete!
- Per evitare rischi, una sorgente luminosa danneggiata di questo prodotto può essere sostituita solo dal produttore, dal suo rappresentante del servizio di assistenza o da uno specialista analogo.
- Per evitare qualsiasi tipo di pericolo, il conduttore esterno flessibile danneggiato di questa lampada può essere sostituito esclusivamente dal fabbricante, da un suo tecnico di assistenza o da un tecnico qualificato.

- Collegare la lampada alla rete solo con il cavo di rete originale.
- Collegare solo lampade originali dello stesso tipo (14181206L).
- Collegare insieme le lampade a un'unica presa. Ricordare che possono essere collegate insieme a un'unica presa massimo 10 lampade dello stesso tipo. In caso contrario si potrebbe avere il sovraccarico dei collegamenti e del cavo.
- Ricordare che prima bisogna collegare tutte le lampade con il cavo di collegamento prima di inserire la spina di rete nella presa.



Evitare il pericolo d'incendio o lesione

- **PERICOLO DI LESIONI!**
Subito dopo averla disimballata, assicurarsi che ogni lampada e ogni vetro della lampada non siano danneggiati. Non mettere in funzione la lampada se la sorgente luminosa e/o il vetro della lampada sono guasti. In questo caso mettersi in contatto con il servizio assistenza.
- Per ridurre il rischio di strangolamento, il cablaggio flessibile collegato a questa lampada deve essere fissato efficacemente alla parete se il cablaggio è a portata di mano.
- **PERICOLO DI LESIONI!**
Assicurarsi che la lampada sia spenta e si sia raffreddata prima di toccarla per evitare ustioni. La sorgente luminosa sviluppa un calore elevato.
- Il prodotto non contiene alcun componente che può essere manutenuo dal consumatore.
- Durante il funzionamento non rivolgere mai lo sguardo direttamente verso la sorgente luminosa da breve distanza.
- Non osservare il LED con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento)
-  Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.



Comportamento corretto

- Montare la lampada in modo che sia protetta dall'umidità e dallo sporco.
- Preparare con cura il montaggio e riservare un intervallo di tempo sufficiente. Disporre i pezzi e gli

utensili e i materiali necessari in modo chiaro e a portata di mano.

- Siate sempre attenti! Fare sempre attenzione a ciò che si fa e agire sempre con cautela. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non si sta bene.

● Preparazione

● Utensili e materiale necessari

Gli utensili e i materiali summenzionati non sono in dotazione. Si tratta di informazioni e valori non vincolanti per l'orientamento. La natura del materiale dipende dalle condizioni individuali in loco.

- Matita/Utensile per contrassegnare
- Cacciavite (a croce e a taglio)
- Trapano
- Punta da trapano (Ø 6 mm)
- Livella a bolla
- Metro a nastro
- Martello

● Messa in funzione

● Montaggio della lampada

Nota: Prima del montaggio, assicurarsi che nelle vicinanze sia presente una presa e che questa sia raggiungibile con il cavo di rete in dotazione [7].

Nota: La lampada può essere regolata in 3 colori di luce con l'interruttore a scorrimento [9].

Prima del montaggio, controllare la lunghezza delle viti e lo spessore della superficie di montaggio per evitare che le viti perforino la superficie di montaggio dopo l'avvitamento.

Per il montaggio sottopensile su superfici di legno, avvitare la vite (piccola) direttamente al legno. A riguardo non è necessario eseguire alcun foro né utilizzare alcun tassello [1]. Tutte le altre fasi di montaggio sono identiche a quelle del montaggio a parete.

- Misurare la parete o la superficie di montaggio per individuare i fori. Utilizzare una livella a bolla per un allineamento accurato.
- Marcare la distanza dei fori di montaggio [3] o [6].
- Praticare i fori (Ø 6 mm, profondità circa 40 mm). Assicurarsi di non danneggiare il cavo.

- Inserire i tasselli [1] nei fori. Se necessario, aiutatevi con un martello. Avvitare le viti [2] in dotazione nei tasselli [1] e lasciarle sporgere di circa 3 mm dalla parete o dalla superficie di montaggio (fig. A e B).
- Fissare la lampada ai rispettivi fori di montaggio [3] o [6] con le viti [2].
- Dopo aver fissato la lampada ai fori di montaggio [3], il corpo della lampada [5] dovrà essere spinto verso sinistra fino al fine corsa.
- Per garantire il fissaggio sicuro della lampada, ruotare il riflettore [13] il più possibile in avanti, fino a esporre la testa della vite e quindi serrare le viti [2] dal basso (fig. D).
- Inserire il collegamento del cavo di rete [7] nella presa della lampada [4] (fig. C).
- Inserire la spina di rete [12] in una presa installata a regola d'arte.

La lampada è pronta per l'uso.

● Collegamento di più lampade insieme (fig. C)

ATTENZIONE!

Ricordare che prima bisogna collegare tutte le lampade con il cavo di collegamento [8] prima di inserire la spina di rete [12] nella presa.

Nota: Ricordare che possono essere collegate insieme a un'unica presa massimo 10 lampade dello stesso tipo.

- Montare insieme fino a 10 lampade dello stesso tipo. Seguire a riguardo i passaggi da 1 a 5 del capitolo "Montaggio della lampada".
- **Nota:** Ricordare che la distanza tra le lampade non deve superare i 15 cm.
- **Nota:** Ricordare che la distanza tra le lampade non deve essere inferiore a 10 cm.
- Rimuovere il cappuccio protettivo [10].
- Inserire il cavo di collegamento [8] nella presa di collegamento [11] della lampada.
- Inserire il secondo collegamento del cavo di collegamento [8] nella presa della lampada [4] dell'altra lampada.
- Inserire il cavo di rete [7] nella presa della lampada [4] della lampada esterna sinistra.
- Inserire la spina di rete [12] in una presa installata a regola d'arte.

La lampada è pronta per l'uso.

● Accensione della lampada / Cambio del colore della luce

- Spingere l'interruttore a scorrimento **9** in posizione I per accendere la lampada.
- Spingere l'interruttore a scorrimento **9** nelle posizioni II e III per impostare il colore della luce:
Posizione I - Bianco caldo
Posizione II - Bianco neutro
Posizione III - Bianco freddo

● Spegnimento della lampada

- Spostare l'interruttore a scorrimento **9** in posizione "OFF" per spegnere la lampada.

● Orientamento della lampada (fig. D)

Nota: modificare l'orientamento della lampada solo quando questa è spenta.

⚠ PERICOLO DI USTIONE!

Assicurarsi che la lampada sia spenta e si sia raffreddata prima di toccarla per evitare ustioni. Le sorgenti luminose generano molto calore nell'area della testa della lampada

- Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.
- Ruotare il riflettore **13** verso la direzione desiderata.

● Manutenzione e pulizia

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Distaccare la spina di rete **12** dalla presa.

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Per garantire la sicurezza elettrica, la sorgente luminosa non deve mai essere pulita con acqua né essere immersa in questa o in un altro liquido.

- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.
- Non utilizzare alcun solvente, benzina o similare. La lampada potrebbe subire dei danni.

- Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

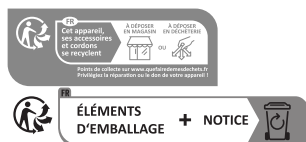
● Smaltimento



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che è possibile smaltire presso i punti di riciclaggio locali.



Notare l'etichettatura dei materiali di imballaggio nella raccolta differenziata, questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



Il prodotto, i suoi accessori e il materiale da imballaggio sono riciclabili e soggetti alla

responsabilità allargata del fabbricante. Smaltire in modo differenziato, seguendo le informazioni stampate (informazioni sulla differenziazione) per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.



Nell'interesse della protezione dell'ambiente, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici quando ha esaurito la sua funzione, ma smaltirlo in modo professionale. Puoi saperne di più sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso la tua amministrazione responsabile.

● Garanzia e assistenza

● Garanzia

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione. Se tuttavia si dovessero riscontrare dei difetti durante il periodo di garanzia, si prega di inviare l'apparecchio all'indirizzo di assistenza riportato indicando il codice del modello: 14181206L.

Sono esclusi dalla garanzia danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso o interventi da parte di persone non autorizzate, così come i componenti usurabili (ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Indirizzo del servizio assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Numero di servizio gratuito:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487868_2507

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 487868_2507) per attestare l'acquisto.






























● Dichiarazione di conformità CE

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle norme europee e nazionali. La conformità è stata verificata. Le dichiarazioni e la documentazione sono state fornite dal fabbricante.

● Fabbricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 86
Bevezető	Oldal 87
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal 87
A csomag tartalma.....	Oldal 87
Alkatrészleírás.....	Oldal 87
Műszaki adatok.....	Oldal 87
Biztonság	Oldal 87
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal 87
Előkészítés	Oldal 89
Szükséges szerszámok és anyagok.....	Oldal 89
Üzembe helyezés	Oldal 89
A lámpa felszerelése.....	Oldal 89
Több lámpa egymással történő összekapcsolása (C ábra).....	Oldal 89
Lámpa bekapcsolása/A lámpa színének módosítása.....	Oldal 90
Kapcsolja ki a lámpát.....	Oldal 90
A lámpa beállítása (D ábra).....	Oldal 90
Karbantartás és tisztítás	Oldal 90
Mentesítés	Oldal 90
Garancia és szervíz	Oldal 90
Garancianyilatkozat.....	Oldal 90
Szervíz címe.....	Oldal 91
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal 91
Gyártó.....	Oldal 91
Jótállási tájékoztató	Oldal 92

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!	Ra CRI	Színvisszaadási index
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.		Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!
 A.C. a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)		Így jár el helyesen
Hz	Hertz (frekvencia)		Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!
	Watt (effektív teljesítmény)		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	II. érintésvédelmi osztály		Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!
 	Papír		Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!
	Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhöz.		A csomagolás 100 % újrahasznosított papírból készült.
V	Volt		Fényhőmérséklet Kelvinben
IP20	A lámpatest "IP20" védettségi osztályú, és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra készült. Nem rendelkezik védelemmel a vízbehatolás ellen.	  	A veszélyek elkerülésére a termék sérült fényforrását kizárólag a gyártó, annak szervizképviselete vagy ehhez hasonló szakember cserélheti ki.
 lm	Lumen	 	Polietilén tereftalát
 	Polietilén (alacsony sűrűségű)	 	Hullámkarton
 	Biztonsági információk Utasítások	 	Karton
	A vezérmű nem cserélhető ki.		

LED-es szekrény alatti világítás

• Bevezető



Gratulálunk új készüléke megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó

oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevitellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági utasításokat. Az üzembevitel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben a készülék kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót és adott esetben adja tovább harmadik félnek.

• Rendeltetészerű használat



Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.

A kapcsoló használata miatt a lámpát kézközben kell felszerelni. A lámpa minden normális gyúlékonyságú felületen rögzíthető. A fent leírtaktól eltérő használat vagy a termék bármilyen módosítása tilos és kárt okoz. Ezenkívül egyéb életveszélyes helyzetek és sérülések, valamint műszaki meghibásodások (pl. rövidzárlat, tűz, áramütés) is előfordulhatnak. Ez a termék kizárólag magánháztartásokban való használatra szolgál. Ezt a terméket normál működésre tervezték.

• A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

- 1 LED-es szekrény alatti világítás, Modell 14181206L
- 1 Hálózati kábel
- 1 Csatlakozókábel
- 2 Tipli
- 2 Csavarok (nagy)
- 2 Csavarok (kicsi)
- 1 Szerelési és használati útmutató

• Alkatrészleírás

- 1 Tipli

- 2 Csavarok
- 3 Szerelőfurat aléptímenyhez történő rögzítéshez
- 4 Lámpatest
- 5 Lámpaburkolat
- 6 Szerelőfurat falra történő rögzítéshez
- 7 Hálózati kábel
- 8 Csatlakozókábel
- 9 Tolókapcsoló
- 10 Védőkupak
- 11 Csatlakozóaljzat
- 12 Hálózati dugó
- 13 Forgatható reflektor

• Műszaki adatok

Lámpa:

Modellszám.:	14181206L
Üzemi feszültség:	230–240 V ~, 50 Hz
Névleges teljesítmény:	6,8 W
Érintésvédelmi osztály:	II / <input type="checkbox"/>
Védettségi fokozat:	IP20

LED:

Izzó:	LED modul
Névleges teljesítmény:	max. 6,5 W

Ez a termék egy „F” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

• Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károokra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

-  **FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!**

Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábe-

csülk a veszélyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől mindig távol.

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Mindig ellenőrizze a lámpát, a hálózati kábelt és szükség esetén a csatlakozó kábelt, hogy nincs-e rajta sérülés, mielőtt a hálózathoz csatlakozna. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen sérülést észlel.

FIGYELMEZTETÉS!

A sérült hálózati és csatlakozókábelek halálos áramütést okozhatnak.

- Használat előtt ellenőrizze, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megfelel-e az izzó előírt üzemi feszültségének (lásd "Műszaki adatok").
- Feltétlenül kerülje el a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- Csak a hálózati csatlakozó szigetelt részét érintse meg, amikor a hálózathoz csatlakoztatja vagy lekapcsolja azt a hálózatról!
- A veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült fényforrását csak a gyártó, annak szervizképviselője vagy hasonló szakember cserélheti ki.
- A veszélyek elkerülése érdekében a lámpa sérült külső flexibilis vezetékét kizárólag a gyártó, annak szervizképviselése vagy ehhez hasonló szakember cserélheti ki.
- A lámpát csak az eredeti hálózati kábellel csatlakoztassa a hálózathoz.
- Csak azonos típusú eredeti lámpákat csatlakoztasson (14181206L).
- Az összekapcsolt lámpákat csak egy aljzathoz csatlakoztassa. Ügyeljen arra, hogy egy foglalaton

keresztül legfeljebb 10 azonos típusú lámpát kapcsoljon össze. Ellenkező esetben a csatlakozások és a kábelek túlterhelődhetnek.

- Győződjön meg róla, hogy minden lámpa csatlakoztatva van a csatlakozókábel segítségével, mielőtt bedugja a hálózati csatlakozót a konnektorbá.



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt


SÉRÜLÉSVESZÉLY!

Kicsomagolás után azonnal ellenőrizzen minden izzót és lámpaüveget, hogy nem sérültek-e meg. Ne használja a lámpát hibás fényforrással és/vagy lámpaüveggel. A cseréhez ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.

- A fulladásveszély csökkentése érdekében a lámpateszthez csatlakoztatott rugalmas kábeleket megfelelő módon a falhoz kell rögzíteni, amennyiben a kábelezés kézközélelben.
- **ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE!**

Az égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a lámpa ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt megérintené. A fényforrások sok hőt termelnek.

- A termék nem tartalmaz a fogyasztó által karbantartható alkatrészeket.
- Ne nézzen az izzóba kis távolságból, ha az be van kapcsolva.
- Ne nézze a LED-et optikai eszközzel (pl. nagyítóval).

-  Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.



Így jár el helyesen

- Szerelje úgy fel a lámpát, hogy az nedvességtől és szennyeződésektől védve legyen.
- Gondosan készítse elő a szerelést és számjon rá elég időt. Valamennyi alkatrészt és szükséges szerzőanyagot készítsen elő úgy, hogy azok áttekinthetőek és kéznél legyenek.
- Figyeljen oda folyamatosan! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen se szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.

● Előkészítés

● Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű adatokról és értékekről van szó. A felhasználandó anyagok jellege a helyi adottságokhoz igazodik.

- Ceruza/Jelölőszerszám
- Csavarhúzó (kereszt és horony)
- Fúrógép
- Fúró (Ø 6 mm)
- Vízszintező
- Mérőszalag
- Kalapács

● Üzembe helyezés

● A lámpa felszerelése

Megjegyzés: A telepítés előtt győződjön meg arról, hogy van-e a közelben olyan hálózati aljzat, amelyet a mellékelt hálózati kábellel [7] el lehet érni.

Megjegyzés: A fény a csúszókapcsoló [9] segítségével 3 fényszínre állítható.

A beszerelés előtt hasonlítsa össze a csavarok hosszát a szerelési felület vastagságával, hogy a csavarok ne lyukasszák át a szerelési felületet a becsavarás után. Fa alépítményre történő szereléshez csavarja a csavart (kicsi) közvetlenül a fába. Ehhez nincs szükség fúrásra vagy tipli [1] használatára. A többi szerelési lépés megegyezik a falra szerelés lépéseivel.

- Mérje meg a fúrólukák helyét a falon vagy a szerelési felületen. A pontos igazításhoz használjon vízmérőket.
- Jelölje meg a [3] és [6] rögzítőfuratok közötti távolságot.
- Fúrja ki a lyukakat (Ø 6 mm, kb. 40 mm mélyen). Vigyázzon arra, hogy ne sértse meg a tápvezetéket.
- Helyezze be a dübeleket [1] a fúrólukákba. Ha szükséges, használjon kalapácsot segítségül. Helyezze a mellékelt csavarokat [2] a tiplikbe [1] úgy, hogy kb. 3 mm-re kiemelkedjenek a falból vagy a szerelési felületből (A és B ábra).
- Szerelje fel a lámpát a megfelelő szerelőfuratokkal [3] vagy [6], illetve a csavarokkal [2].

- Ha a lámpát a rögzítőfuratok [3] felett rögzítette, akkor a lámpaburkolatot [5] is balra kell csúsztatnia, ameddig csak lehet.
- A lámpa biztonságos rögzítése érdekében fordítsa a reflektort [13] a lehető leginkább előre, amíg a csavarfej ki nem enged, és alulról húzza meg a csavarokat [2] (D ábra).
- Csatlakoztassa a hálózati kábel [7] csatlakozóját a lámpateshez [4] (C ábra).
- Helyezze be a hálózati csatlakozót [12] egy megfelelően beszerelt konnektorba.

A lámpa most üzemkész.

● Több lámpa egymással történő összekapcsolása (C ábra)

VIGYÁZATI!

Győződjön meg róla, hogy minden lámpa csatlakoztatva van a csatlakozókábel [8] segítségével, mielőtt bedugja a hálózati csatlakozót [12] a konnektorba.

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy egy foglalaton keresztül legfeljebb 10 azonos típusú lámpát kapcsoljon össze.

- Legfeljebb 10 azonos típusú lámpát telepíthet egymás mellé. Ehhez kövesse „A lámpa felszerelése” című fejezet 1-5. lépéseit.
- **Megjegyzés:** Ügyeljen arra, hogy a lámpák közötti távolság ne legyen nagyobb 15 cm-nél.
- **Megjegyzés:** Ügyeljen arra, hogy a lámpák közötti távolság ne legyen kisebb 10 cm-nél.
- Távolítsa el a védőkupakot [10].
- Csatlakoztassa a csatlakozókábelt [8] a lámpa csatlakozóaljzatához [11].
- Csatlakoztassa a csatlakozókábel [8] második csatlakozóját a másik lámpateshez [4].
- Csatlakoztassa a hálózati kábel [7] csatlakozóját a bal oldali külső lámpateshez [4].
- Helyezze be a hálózati csatlakozót [12] egy megfelelően beszerelt konnektorba.

A lámpa most üzemkész.

● Lámpa bekapcsolása / A lámpa színének módosítása

- Csúsztassa a tolokapszolót [9] I állásba a lámpa bekapcsolásához.
- Csúsztassa a tolokapszolót [9] a II vagy III állásba a fény színének beállításához:
 Pozíció I - Meleg fehér
 Pozíció II - Semleges fehér
 Pozíció III - Hideg fehér

● Kapcsolja ki a lámpát

- Csúsztassa a tolokapszolót [9] „OFF” állásba a lámpa kikapcsolásához.

● A lámpa beállítása (D ábra)

Megjegyzés: Csak akkor változtasson a lámpa beállításán, ha az ki van kapcsolva.

⚠ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE!

Az égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a lámpa ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt megérintené. A fényforrások sok hőt termelnek a lámpafej területén

- Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.
- Forgassa a reflektort [13] a kívánt irányba.

● Karbantartás és tisztítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Húzza ki a hálózati csatlakozót [12] a konnektorból.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy a vízbe meríteni.

- A tisztításhoz csak egy száraz és szálat nem eresztő kendőt használjon.
- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

● Mentésítés



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.



A termék a tartozékokkal és a csomagolóanyagokkal együtt újrahasznosítható, és a kiterjesztett gyártói felelősség hatálya alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében a feltüntetett info-tri (válogatási információk) szerint külön-külön ártalmatlanítsa ezeket. A Triman-logó csak Franciaországban érvényes.



A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, ha elérte élettartama végét, hanem megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

● Garancia és szervíz

● Garancia nyilatkozat

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14181206L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint

pld. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

● Szervíz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Ingyenes szolgáltatási szám:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487868_2507

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 487868_2507) a vásárlás tényének az igazolására.

● Megfelelőségi nyilatkozat C €

Ez a termék kielégíti az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeit. A megfelelőség bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál találhatóak.

● Gyártó

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

A termék megnevezése: LED-es szekrény alatti világítás	Gyártási szám: IAN 487868_2507
A termék típusa: 14181206L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

- A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
- A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
- A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
- A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrész (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Legjenda e piktogrameve të përdorura	Faqe 96
Hyrje	Faqe 97
Përdorimi i synuar.....	Faqe 97
Fushëveprimi i dorëzimit.....	Faqe 97
Përshkrimi i pjesës.....	Faqe 97
Të dhëna teknike.....	Faqe 97
Siguria	Faqe 97
Udhëzime sigurie.....	Faqe 97
Përgatitja	Faqe 99
Mjetet dhe materialet e nevojshme.....	Faqe 99
Vënia në punë	Faqe 99
Instaloni dritën.....	Faqe 99
Lidhja e disa llambave së bashku (fig. C).....	Faqe 99
Ndiz llambën/ndrysho ngjyrën e dritës.....	Faqe 99
Fik dritën.....	Faqe 100
Vendosni llambën në pozicionin e duhur (fig. D).....	Faqe 100
Mirëmbajtja dhe pastrimi	Faqe 100
Asgjësimi	Faqe 100
Garancia dhe shërbimi	Faqe 100
Garancia.....	Faqe 100
Adresa e shërbimit.....	Faqe 101
Deklarata e konformitetit.....	Faqe 101
Prodhesi.....	Faqe 101

Legjenda e piktogramave të përdorura			
	Lexoni udhëzimet!	Ra CRI	Indeksi i paraqitjes së ngjyrave
	Kjo dritë është e përshtatshme vetëm për përdorim të brendshëm në hapësira të thata dhe të mbyllura.		Paralajmërim për goditje elektrike! Rrezik për jetën!
 A.C. a.c.	Tension alternativ (Lloji i rrymës dhe tensionit)		Si të silllesh saktë
Hz	Hertz (frekuencë)		Kujdes! Rrezik djegieje nga sipërfaqet e nxehta!
	Vat (fuqi efektive)		Flakeni paketimin dhe pajisjen në një mënyrë miqësore me mjedisin!
	Klasa e mbrojtjes II		Rrezik për jetën dhe aksidente për fëmijët e vegjël dhe fëmijët!
 	Letër		Ndiqui udhëzimet e paralajmërimit dhe të sigurisë!
	Nuk është i përshtatshëm për errësues të jashtëm dhe çelësa elektronikë.		Paketimi përbëhet nga 100 % letër e ricikluar.
V	Volt		Temperatura e dritës në Kelvin
IP20	Ndriçuesi ka një vlerësim mbrojtjeje "IP20" dhe është menduar ekskluzivisht për përdorim të brendshëm në familje private. Asnjë mbrojtje nga hyrja e ujit.		Për të shmangur një rrezik, një burim drite i dëmtuar në këtë produkt duhet të zëvendësohet vetëm nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose një person i kualifikuar në mënyrë të ngjashme.
	Lumen	 	Polietilentereftalat
 	Polietileni (dendësi e ulët)	 	Karton i valëzuar
	Udhëzime sigurie Udhëzime	 	Karton
	Pajisja e kontrollit nuk është e zëvendësueshme.		

Llambë LED e futur me përzgjedhje ngjyrash

• Hyrje



Urime për blerjen e pajisjes suaj të re. Ju keni zgjedhur një produkt me cilësi të lartë. Ju lutemi lexoni këtë manual plotësisht dhe me kujdes. Hapni faqen me ilustrimet. Ky manual shoqëron këtë produkt dhe përmban informacione të rëndësishme mbi vënien në punë dhe përdorimin. Ndiqni gjithmonë të gjitha udhëzimet e sigurisë. Para vënies në punë, kontrolloni që të jetë i pranishëm tensioni i saktë dhe që të gjitha pjesët të jenë instaluar saktë. Nëse keni ndonjë pyetje ose nuk jeni të sigurt se si ta përdorni pajisjen, ju lutemi kontaktoni shitësin ose qendrën e shërbimit. Ju lutemi ruajini këto udhëzime me kujdes dhe, nëse është e nevojshme, jepini ato palëve të treta.

• Përdorimi i synuar



Kjo dritë është e përshtatshme vetëm për përdorim të brendshëm në hapësira të thata dhe të mbyllura. Që çelësi të jetë i disponueshëm, llamba duhet të vendoset në një vend që arrihet lehtë. Llamba mund të fiksohet në të gjitha sipërfaqet normalisht të ndezshme. Çdo përdorim tjetër përveç atij të përshkruar më sipër ose çdo modifikim i produktit nuk lejohet dhe do të shkaktojë dëme. Për më tepër, mund të ndodhin rreziqe dhe lëndime të mëtejshme që kërcënojnë jetën, si dhe keqfunksionime teknike (p.sh., qark i shkurtër, zjarr, goditje elektrike). Ky produkt është menduar vetëm për përdorim në familje private. Ky produkt është menduar për funksionim normal.

• Fushëveprimi i dorëzimit

Menjëherë pas shpaktimit, kontrolloni gjithmonë kompletin e dorëzuar për plotësi dhe që pajisja të jetë në gjendje të përsosur.

- 1 Llambë LED e futur me përzgjedhje ngjyrash, Modeli 14181206L
- 1 Kablo rrjeti
- 1 Kablo lidhës
- 2 Kunja
- 2 Vidat (i madh)
- 2 Vidat (e vogël)

- 1 Udhëzime për montim dhe përdorim

• Përshkrimi i pjesës

- 1 Kunja
- 2 Vidat
- 3 Vrimë montimi për fiksime në bazë
- 4 Prizë llambe
- 5 Strehimi i llambës
- 6 Vrimë montimi për fiksime në mur
- 7 Kablo rrjeti
- 8 Kablo lidhës
- 9 Çelës rrëshqitës
- 10 Kapak mbrojtës
- 11 Prizë lidhjeje
- 12 Prizë elektrike
- 13 Reflektor i rregullueshëm

• Të dhëna teknike

Dritë:

Nr. i modelit:	14181206L
Tensioni operativ:	230–240 V ~, 50 Hz
Fuqia e vlerësuar:	6,8 W
Klasa e mbrojtjes:	II /
Shkalla e mbrojtjes:	IP20

LED:

Llambat e dritës:	Moduli LED
Fuqia e vlerësuar:	maks. 6,5 W

Ky produkt përmban burime drite të klasës së efikasitetit të energjisë "F".

• Siguria



Udhëzime sigurie

Çdo dëmtim i shkakuar nga mosndjekja e këtyre udhëzimeve të përdorimit do të anulohet garancinë! Nuk merret përsipër asnjë përgjegjësi për dëmet pasuese! Nuk merret përsipër asnjë përgjegjësi për dëmtime materiale ose lëndime personale të shkaktuara nga trajtimi i papërshtatshëm ose mosndjekja e udhëzimeve të sigurisë!



⚠ PARALAJMËRIMI! Rrezik për jetën dhe aksidente për foshnjat dhe fëmijët!

Mos i lini kurrë fëmijët pa mbikëqyrje me materialin e paketimit. Ekziston rreziku i mbyqjes për shkak të materialit të paketimit. Fëmijët shpesh i nënvlerësojnë rreziqet. Mbajini gjithmonë fëmijët larg produktit.

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose mungesë përvojë dhe njohurish nëse janë nën mbikëqyrje ose janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet që vijnë si pasojë. Fëmijët nuk lejohen të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.



Shmangni rrezikun për jetën nga goditja elektrike

- Përpara se ta lidhni pajisjen me rrjetin elektrik, kontrolloni që llamba, kabloja e rrjetit dhe, nëse është e nevojshme, kabloja lidhëse të mos jenë të dëmtuara. Mos e përdorni kurrë llambën nëse vini re ndonjë dëmtim.

PARALAJMËRIM!


Kablot e rrjetit dhe kablot e lidhjes të dëmtuara përbëjnë rrezik vdekjeje nga goditja elektrike.

- Para përdorimit, sigurohuni që tensioni i disponueshëm i rrjetit elektrik përputhet me tensionin e kërkuar të funksionimit të dritës (shih "Të dhënat teknike").
- Shmangni kontaktin e llambës me ujë ose lëngje të tjera.
- Mos hapni kurrë asnjë nga pajisjet elektrike ose mos fusni objekte në to. Ndërhyrje të tilla paraqesin rrezik për jetën nga goditja elektrike.
- Prekni vetëm pjesën e izoluar të prizës elektrike kur e lidhni ose e shkëputni nga rrjeti elektrik!
- Për të shmangur një rrezik, një burim drite i dëmtuar në këtë produkt duhet të zëvendësohet vetëm nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose një person i kualifikuar në mënyrë të ngjashme.
- Për të shmangur një rrezik, një kablo e jashtme fleksibile e dëmtuar e kësaj llambe duhet të zëvendësohet vetëm nga prodhuesi, servisi i tij ose një person i kualifikuar në mënyrë të ngjashme.
- Lidhni llambën në rrjet vetëm me kabllo original të rrjetit.
- Lidhni vetëm llamba origjinale të të njëjtit lloj. (14181206L).

- Lidhni llambat e ndërlidhura vetëm në një prizë të vetme elektrike. Sigurohuni që të lidhni vetëm një maksimum prej 10 llambash të të njëjtit lloj në një prizë. Përndryshe, mund të ndodhë mbingarkesë e lidhjeve dhe kablove.
- Sigurohuni që të gjitha dritat të jenë të lidhura me anë të kablove lidhëse përpara se të futni spinën e energjisë në prizën elektrike.



Shmangni rreziqet nga zjarri dhe lëndimet

- **RREZIK LËNDIMI!**
Kontrolloni çdo llambë dhe qelqin e llambës menjëherë pas shpaketimit për dëmtime. Mos e përdorni llambën me një burim drite të dëmtuar dhe/ose qelqin e llambës të dëmtuar. Nëse po, ju lutemi kontaktoni qendrën e shërbimit për të marrë një pjesë këmbimi.
- Për të zvogëluar rrezikun e mbyqjes, kabllo elektrike të lidhura me këtë llambë duhet të fiksohen mirë në mur nëse është afër.
- **RREZIK DJEGIJESH!**
Sigurohuni që llamba të jetë e fukur dhe e ftohur përpara se ta prekni, për të shmangur djegjet. Llambat e dritës prodhojnë nxehtësi të fortë.
- Ky produkt nuk përmban asnjë pjesë që mund të riparohet nga konsumatori.
- Mos shikoni drejtpërdrejt në llambë kur është në përdorim.
- Mos e shikoni LED-in me një instrument optik (p.sh., xham zmadhues).
-  Nuk është i përshtatshëm për errësues të jashtëm dhe çelësa elektronikë.



Si të sillësh saktë

- Montoni llambën në mënyrë që të mbrohet nga lagështia dhe papastërtia.
- Përgatiteni me kujdes montimin dhe merrni gjithë kohën e nevojshme. Renditni paraprakisht të gjithë pjesët përbërëse individuale dhe çdo mjet ose material të nevojshëm qartë dhe në një vend të arritshëm.
- Jini gjithmonë vigjilent! Gjithmonë kini kujdes me atë që bëni dhe veproni gjithmonë me mençuri. Mos e instaloni kurrë dritën nëse jeni të shpërqendruar ose nëse ndiheni keq.

● Përgatitja

● Mjetet dhe materialet e nevojshme

Mjetet dhe materialet e përmendura nuk përfshihen në gamën e dorëzimit. Këto janë indikacione dhe vlera jo-detyruese që ofrohen vetëm për udhëzim. Përbërja e materialit varet nga kushtet individuale të vendit.

- Laps/mjet shënimi
- Kaçavidë (me kokë kryq dhe me vrima)
- Trapan
- Majë shpuese (Ø 6 mm)
- Nivelues me fluskë
- Shirit matës
- Çekiç

● Vënia në punë

● Instaloni dritën

Njoftim: Përpara montimit, sigurohuni që të ketë një prizë elektrike afër që mund të arrihet me kabllon e rrjetit [7] të dhënë.

Njoftim: Llamba është e rregullueshme [9] në 3 ngjyra drite nëpërmjet çelësit rreshqitës.

Përpara montimit, kontrolloni që gjatësia e vidave të jetë e përshtatshme për trashësinë e sipërfaqes së montimit, për të shmangur shpimin me vida në sipërfaqe pasi të jenë vidhosur.

Për montim në sipërfaqe druri, vidhosni vidën (e vogël) direkt në dru. Nuk kërkohet shpim ose [1] futje kunjash. Të gjitha hapat e tjerë të montimit janë identikë me ato për montimin në mur.

- Matni murin ose sipërfaqen e montimit për vrimat. Për një shtrirje të saktë, përdorni një nivelues fluskë.
- Shënoni distancën e vrimave të montimit [3] ose [6].
- Hapni vrimat (Ø 6 mm, thellësi afërsisht 40 mm). Sigurohuni që të mos dëmtoni kabllon e energjisë.
- Vendosini kunjat [1] në vrimat e hapura. Nëse është e nevojshme, ndihmoni veten me një çekiç. Vidhosni vidat e dhëna [2] në kunjat e murit dhe [1] lërinë ato të dalin afërsisht 3 mm nga muri ose sipërfaqja e montimit (fig. A dhe B).
- Fiksoni llambën me vida [3] ose [6] në vrimat e montimit [2].

- Pasi ta keni siguruar llambën nëpërmjet vrimave të montimit [3] duhet ta shtyni strehimin e llambës [5] më majtas derisa të ndalojë.
- Për të siguruar një fiksion të sigurt të llambës, rrotullojeni reflektorin [13] përpara sa më shumë që të jetë e mundur derisa koka e vidës të lirohet dhe shtrëngoni vidat [2] nga poshtë (fig. D).
- Vendosni lidhësin e kablos së rrjetit [7] në prizën e llambës [4] (fig. C).
- Lidhni prizën elektrike [12] në një prizë të instaluar siç duhet.

Llamba juaj tani është gati për përdorim.

● Lidhja e disa llambave së bashku (fig. C)

KUJDESI!

Sigurohuni që të gjitha dritat të jenë të lidhura me anë të kabllove lidhëse [8] përpara se të futni spinën e energjisë [12] në prizën elektrike.

Njoftim: Sigurohuni që të lidhni vetëm një maksimum prej 10 llambash të të njëjtit lloj në një prizë.

- Deri në 10 llamba të të njëjtit lloj mund të montohen pranë njëra-tjetrës. Për ta bërë këtë, ndiqni hapat 1 deri në 5 në kapitullin "Montimi i llambës".
 - **Njoftim:** Sigurohuni që distanca midis dritave të mos jetë më e madhe se 15 cm.
 - **Njoftim:** Sigurohuni që distanca midis dritave të mos jetë më pak se 10 cm.
 - Hiqni kapakun mbrojtës [10].
 - Futni kabllon e lidhjes [8] në prizën e lidhjes [11] së llambës.
 - Vendosni lidhësin e dytë të kabllit të lidhjes [8] në prizën e llambës [4] tjetër.
 - Vendosni lidhësin e kablos së rrjetit [7] në prizën e llambës [4] së jashtme të majtë.
 - Lidhni prizën elektrike [12] në një prizë të instaluar siç duhet.
- Llamba juaj tani është gati për përdorim.
- ### ● Ndiz llambën/ndrysho ngjyrën e dritës
- Zhvendosni çelësin rreshqitës [9] në pozicionin I për të ndezur llambën.

- Shtyjeni çelësin rrëshqitës [9] në pozicionin II ose III për të rregulluar ngjyrën e dritës:
Pozicioni I - E bardhë e ngrohtë
Pozicioni II - E bardhë neutrale
Pozicioni III - E bardhë e ftohtë

● Fik dritën

- Zhvendosni çelësin rrëshqitës [9] në pozicionin "OFF" për të fikur llambën.

● Vendosni llambën në pozicionin e duhur (fig. D)

Shënim: Ndryshoni orientimin e llambës vetëm kur është e fikur.

RREZIK DJEGIE!

- Sigurohuni që llamba të jetë e fikur dhe e ftohur përpara se ta prekni, për të shmangur djegiet. Llambat zhvillojnë një nxehtësi të fortë në zonën e kokës së llambës
- Lëreni llambën të ftohet plotësisht.
- Rrotulloni reflektorin [13] në drejtimin e dëshiruar.

● Mirëmbajtja dhe pastrimi

PARALAJMËRIMI! RREZIK GODITJEJE ELEKTRIKE!

Shkëputni kabllon e prizës elektrike [12] nga priza.

PARALAJMËRIMI! RREZIK GODITJEJE ELEKTRIKE!

Për arsye sigurie elektrike, llamba nuk duhet të pastrohet kurrë me ujë ose lëngje të tjera, madje as të zhytet në ujë.

- Përdorni vetëm një leckë të thatë dhe pa push për pastrim.
- Mos përdorni tretës, benzinë etj. Kjo do të dëmtonte llambën.
- Lëreni llambën të ftohet plotësisht.

● Asgjësimi



Paketimi është bërë nga materiale miqësore me mjedisin që mund t'i hidhni në qendrën tuaj lokale të riciklimit.



Ju lutemi vini re etiketimin e materialeve të paketimit kur ndani mbeturinat. Këto janë shënuar me shkurtesa (a) dhe numra (b) me kuptimin e mëposhtëm: 1–7: Plastika/20–22: Letër dhe karton/80–98: Kompozit.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE

Produkti, përfshirë aksesorët dhe materialet e paketimit, janë të riciklueshme dhe

i nënshtrohen përgjegjësisë së zgjeruar të prodhuesit. Për një menaxhim më të mirë të mbeturinave, ju lutemi hidhni ato veçmas, duke ndjekur Info-tri (informacionin e klasifikimit) të treguar. Logoja Triman është e vlefshme vetëm në Francë.



Në interes të mbrojtjes së mjedisit, kur produkti juaj të ketë arritur fundin e jetëgjatësisë së tij të dobishme, ju lutemi mos e hidhni atë në mbeturinat shtëpiake, por flakeni siç duhet. Mund të mësoni rreth pikave të grumbullimit dhe orarit të tyre të hapjes nga administrata juaj lokale.

● Garancia dhe shërbimi

● Garancia

Do të merrni një garanci 36-mujore për këtë pajisje që nga momenti i blerjes. Pajisja u prodhua me kujdes dhe iu nënshtrova kontrollit të rreptë të cilësisë. Ne do të riparojmë çdo defekt materiali ose prodhimi falas brenda periudhës së garancisë. Nëse gjatë periudhës së garancisë shfaqen defekte, ju lutemi dërgoni pajisjen në adresën e shërbimit të listuar, duke deklaruar numrin e modelit si më poshtë: 14181206L.

Garancia nuk mbulon dëmet e shkaktuara nga trajtimi i papërshtatshëm, mosndjekja e udhëzimeve të përdorimit, ndërhyrja në produkt nga persona të paautorizuar ose pjesët e konsumuara (si llambat). Shërbimi i garancisë nuk e zgjat ose rinovon periudhën e garancisë.

● Adresa e shërbimit

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GJERMANI
Telefon: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109
email: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Numri i shërbimit pa pagesë:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487868_2507

Ju lutemi të keni me vete faturën dhe numrin e artikullit (IAN 487868_2507) për të gjitha pyetjet si provë blerjeje.

● Deklarata e konformitetit CE

Ky produkt përmbush kërkesat e direktivave evropiane dhe kombëtare në fuqi. Konformiteti është demonstruar. Deklaratat dhe dokumentet përkatëse janë të disponueshme nga prodhuesi.

● Prodhuesi

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GJERMANI

Легенда за употребените пиктограми	Страница 104
Вовед	Страница 105
Наменета употреба.....	Страница 105
Содржина на испорака.....	Страница 105
Делумен опис.....	Страница 105
Технички податоци.....	Страница 105
Безбедност	Страница 105
Безбедносни информации.....	Страница 105
Подготовка	Страница 107
Потребни алатки и материјали.....	Страница 107
Пуштање во употреба	Страница 107
Монтирање на ламбата.....	Страница 107
Поврзување на неколку светилки заедно (сл. C).....	Страница 107
Вклучете го светлото/променете ја бојата на светлото.....	Страница 108
Исклучи го светлото.....	Страница 108
Порамнете ја светилката (сл. D).....	Страница 108
Одржување и чистење	Страница 108
Исфрлање	Страница 108
Гаранција и сервис	Страница 109
Гаранција.....	Страница 109
Адреса на сервисот.....	Страница 109
Декларација за сообразност.....	Страница 109
Производител.....	Страница 109

Легенда за употребените пиктограми			
	Прочитајте ги упатствата!	Ra CRI	Индекс на рендерирање на бои
	Оваа ламба е погодна само за употреба во затворен, сув простор и во затворени соби.		Предупредување за електричен удар! Опасност по живот!
 A.C. a.c.	Наизменичен напон (струја и тип на напон)		Како да постапувате правилно
Hz	Херц (фреквенција)		Претпазливо! Ризик од изгореници поради топли површини!
	Ват (активна моќност)		Отстранете ја амбалажата и уредот на еколошки начин!
	Класа на заштита II		Опасност по живот и несреќи за деца!
	Хартија		Внимавајте на предупредувањата и безбедносните информации!
	Не е pogodно за надворешни затемнувачи и електронски прекинувачи.		Пакувањето е направено од 100 % рециклирана хартија.
V	Волт		Температура на светлината во келвини
IP20	Ламбата има вид на заштита IP20 и е наменета исклучиво за внатрешна употреба во приватни домаќинства. Нема заштита од навлегување на вода.		За да се избегнат опасностите, оштетениот извор на светлина на овој производ може да биде заменет само од производителот, неговиот претставник за сервис или специјалист.
	Лумени		Полиетилен терефталат
	Полиетилен (мала густина)		Брановиден картон
	Безбедносни информации Упатства за ракување		Картон
	Работниот уред не е заменлив.		

LED светилка за подградба со избор на боја

● Вовед



Честитки за купувањето на вашиот нов уред. Избравте производ со висок квалитет. Внимателно и целосно

прочитајте го ова упатство за ракување.

Отворете ја страницата со илустрациите. Ова упатство е придружувано од овој производ и содржи важни информации за пуштање во употреба и ракување. Секогаш следете ги сите безбедносни информации. Пред пуштање во работа, проверете дали е присутен точниот напон и дали сите делови се правилно инсталирани. Доколку имате какви било прашања или не сте сигурни како да го користите уредот, контактирајте го вашиот продавач или сервисен центар. Внимателно чувајте ги овие упатства и доколку е потребно, предајте ги на трети лица.

● Наменета употреба



Оваа ламба е погодна само за употреба во затворен, сув простор и во затворени соби. Поради прекинувачот, светилката треба да се инсталира на лесен дофат.

Светлото може да се закачи на сите нормално запаливи површини. Секоја употреба различна од онаа опишана погоре или каква било модификација на производот не е дозволена и ќе резултира со оштетување. Покрај тоа, може да дојде до дополнителни опасности и повреди кои се опасни по живот, како и технички дефекти (на пр., краток спој, пожар, електричен удар). Овој производ е наменет само за употреба во приватни домаќинства. Овој производ е наменет за нормално работење.

● Содржина на испорака

Веднаш по распакувањето, секогаш проверете го испорачаниот пакет за комплетност и дали уредот е во беспрекорна состојба.

- 1 LED светилка за подградба со избор на боја, Модел 14181206L
- 1 Кабел за струја
- 1 Кабел за поврзување
- 2 Типла
- 2 Завртки (голем)

- 2 Завртки (мала)
- 1 Упатствата за монтажа и ракување

● Делумен опис

- 1 Типла
- 2 Завртки
- 3 Монтажна дупка за монтажа на подградба
- 4 Приклучок за светилка
- 5 Куќиште на светилка
- 6 Монтажна дупка за монтирање на сид
- 7 Кабел за струја
- 8 Кабел за поврзување
- 9 Лизгачки прекинувач
- 10 Заштитно капаче
- 11 Приклучок за поврзување
- 12 Приклучок за штекер
- 13 Вртлив рефлектор

● Технички податоци

Светлина:

Број на модел:	14181206L
Работен напон:	230–240 V ~, 50 Hz
Номинална моќност:	6,8 W
Класа на заштита:	II /
Вид на заштита:	IP20

LED:

Сијалица:	LED-модул
Номинална моќност:	макс. 6,5 W

Овој производ содржи извори на светлина од класа на енергетска ефикасност „F“.

● Безбедност



Безбедносни информации

Во случај на штета предизвикана од непочитување на овие упатства за ракување, гаранцијата се поништува! Не се презема одговорност за последователната штета! Не се презема одговорност за материјални штети или лична штета предизвикана од неправилно ракување или непочитување на безбедносните информации!



⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! РИЗИК ПО ЖИВОТОТ И НЕСРЕЌИ ЗА МАЛИ ДЕЦА И ДЕЦА!

Никогаш не оставајте ги децата без надзор со материјалот за пакување. Постои ризик од задушвање од материјалот за пакување. Децата честопати ги потценуваат опасностите. Секогаш држете ги децата подалеку од производот.

- Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, доколку се под надзор или се обучени за безбедна употреба на апаратот и ги разбираат опасностите што произлегуваат од тоа. На децата не им е дозволено да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го вршат деца без надзор.



Избегнувајте опасност по животот од електричен удар

- Пред да ја поврзете светилката со напојувањето, проверете ја светилката, кабелот за струја и, доколку е применливо, кабелот за поврзување за евентуални оштетувања. Никогаш не користете ја светилката ако забележите какво било оштетување.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Оштетените кабли за струја и поврзување значат опасност за животот поради струен удар.


- Пред да се користи, осигурајте се дека постојниот мрежен напон одговара на потребниот работен напон на ламбата (видете „Технички податоци“).
- Строго избегнувајте контакт на ламбата со вода или други течности.
- Никогаш не отворајте електрични уреди и не вметнувајте предмети во нив. Ваквите интервенции претставуваат ризик по животот од електричен удар.
- Фаќајте ја само изолираната површина на приклучокот за штекер кога поврзувате или исклучувате од штекер!

- За да се избегнат опасностите, оштетениот извор на светлина на овој производ може да биде заменет само од производителот, неговиот претставник за сервис или специјалист.
- За да се избегне опасност, оштетениот надворешен флексибилен кабел на оваа светилка може да го замени само производителот, неговиот претставник за сервис или слично квалификувано лице.
- Поврзувајте ја светилката со електричната мрежа само со оригиналниот кабел за струја.
- Поврзувајте само оригинални светилки од ист тип [14181206L].
- Поврзете ги меѓусебно поврзаните светилки само на еден штекер. Гледајте се да поврзете само максимум 10 светилки од ист тип преку еден штекер. Во спротивно, приклучоците и каблите може да бидат преоптоварени.
- Проверете дали сите светилки се поврзани со помош на кабли за поврзување пред да го вклучите приклучокот за штекер во штекерот.



Избегнувајте опасности од пожар и повреди

- **ОПАСНОСТ ОД ПОВРЕДА!**
Веднаш по распакувањето, проверете ја секоја светилка и стаклото на светилката за оштетувања. Не користете ја светилката со неисправен извор на светлина и/или неисправно стакло на светилката. Во овој случај, контактирајте го сервисниот центар за замена.
- За да се намали ризикот од задушвање, флексибилните жици поврзани со оваа светилка мора ефикасно да се прицврстат на сидот ако жиците се во дофат.
- **ОПАСНОСТ ОД ИЗГОРЕНИЦИ!**
Проверете дали светилката е исклучена и изладена пред да ја допрете за да избегнете изгореници. Сијалиците произведуваат многу топлина.
- Овој производ не содржи делови што може да ги сервисира потрошувачот.
- Не гледајте директно во сијалицата кога е вклучена.
- Не гледајте ја LED диодата со оптички инструмент (на пр. лупа).

-  Не е pogodно за надворешни затемнувачи и електронски прекинувачи.



Како да постапувате правилно

- Монтирајте ја светилката така што таа ќе биде заштитена од влага и нечистотии.
- Внимателно подгответе ја монтажата и одвојте доволно време. Подредете ги сите поединечни делови и сите дополнителни алатки или материјали што се потребни однапред, така што ќе бидат јасно распоредени и лесно достапни.
- Секогаш бидете внимателни! Секогаш бидете внимателни што правите и секогаш постапувајте разумно. Никогаш не монтирајте ја ламбата ако не можете да се концентрирате или се чувствувате лошо.

● Подготовка

● Потребни алатки и материјали

Наведените алатки и материјали не се вклучени во испораката. Ова се необврзувачки информации и вредности за насоки. Природата на материјалот зависи од индивидуалните локални услови.

- Молив/алатка за обележување
- Шрафцигер (крстач и обичен)
- Бормашина
- Дупчалка (Ø 6 mm)
- Васервага
- Метро
- Чекан

● Пуштање во употреба

● Монтирање на ламбата

Напомена: Пред инсталацијата, проверете дали во близина има штекер до кој може да стигне испорачаниот кабел за струја [7].

Напомена: Светлината може да се прилагоди на 3 бои со помош на лизгачкиот прекинувач [9].

Пред инсталацијата, проверете ја должината на завртките и дебелината на површината за

монтирање за да избегнете завртките да ја пробијат површината за монтирање по завртувањето. За монтажа на подградба на дрвени површини, завртете ја завртката (мала) директно во дрвото. Не е потребно дупчење или употреба на типли [1]. Сите други чекори за инсталација се идентични со монтирањето на сид.

- Измерете го сидот или површината за монтирање за дупките. Користете васервага за прецизно порамнување.
- Означете го растојанието помеѓу дупките за монтирање [3] или [6].
- Издупчете ги дупките (Ø 6 mm, длабочина од приближно 40 mm). Внимавајте да не ја оштетите инсталацијата.
- Вметнете ги типлите [1] во издупчените дупки. Доколку е потребно, користете чекан за помош. Завртете ги приложените завртки [2] во типлите [1] и оставете ги приближно 3 mm да штрчат од сидот или површината за монтирање (сл. А и Б).
- Прикачете ја светилката користејќи ги соодветните дупки за монтирање [3] или [6] со завртките [2].
- Откако ќе ја прикачите светилката користејќи ги дупките за монтирање [3], мора да го турнете и кукиштето на светилката [5] налево додека не застане.
- За да се осигурате дека светилката е безбедно прицврстена, свртете го рефлекторот [3] напред колку што е можно додека не се ослободи главата на завртката и затегнете ги завртките [2] одоздола (сл. D).
- Вклучете го конекторот на кабелот за струја [7] во приклучокот за светилка [4] (сл. C).
- Вметнете го приклучокот за штекер [12] во правилно инсталиран штекер.

Вашата ламба сега е подготвена за користење.

● Поврзување на неколку светилки заедно (сл. C)

ПРЕТПАЗЛИВО!

Проверете дали сите светилки се поврзани со помош на кабли за поврзување [8] пред да го вклучите приклучокот за штекер [12] во штекерот.

Напомена: Гледајте се да поврзете само максимум 10 светилки од ист тип преку еден штекер.

- Монтирајте до 10 светилки од ист тип едно до друго. За да го направите ова, следете ги чекорите 1–5 од поглавјето „Инсталирање на светилката“.
- **Напомена:** Внимавајте растојанието помеѓу светилките да не биде поголемо од 15 cm.
- **Напомена:** Внимавајте растојанието помеѓу светилките да не биде помало од 10 cm.
- Отстранете го заштитното капаче [10].
- Вклучете го кабелот за поврзување [8] во приклучокот на светилката [11].
- Вклучете го вториот приклучок од кабелот за поврзување [8] во приклучокот за светилка [4] на другата светилка.
- Вклучете го приклучокот на кабелот за струја [7] во приклучокот за светилка [4] на надворешната лева светилка.
- Вметнете го приклучокот за штекер [12] во правилно инсталиран штекер.

Вашата ламба сега е подготвена за користење.

● Вклучете го светлото / променете ја бојата на светлото

- Лизнете го лизгачкиот прекинувач [9] во положба „I“ за да го вклучите светлото.
- Лизнете го лизгачкиот прекинувач [9] во положба II или III за да ја прилагодите бојата на светлината:
 Позиција I - Топло бела
 Позиција II - Неутрално бела
 Позиција III - Ладно бела

● Исклучи го светлото

- Лизнете го лизгачкиот прекинувач [9] во положба „OFF“ за да го исклучите светлото.

● Порамнете ја светилката (сл. D)

Забелешка: Менувајте ја насоката на светлото само кога е исклучено.

⚠ ОПАСНОСТ ОД ИЗГОРЕНИЦИ!

Проверете дали светилката е исклучена и изладена пред да ја допрете за да избегнете изгореници. Сијалиците генерираат многу топлина во пределот на главата на светилката

- Оставете ламбата целосно да се излади.
- Свртете го рефлекторот [13] во саканата насока.

● Одржување и чистење

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ ОД СТРУЕН УДАР!

Извлечете го приклучокот за штекер [12] од штекер.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ ОД СТРУЕН УДАР!

Поради електрична безбедност, ламбата никогаш не смее да се чисти со вода или други течности, па дури и да се натопи во вода.

- За чистење користете само сува крпа што не остава влакненца.
- Не користете растворувачи, бензин итн. Ова би ја оштетило ламбата.
- Оставете ламбата целосно да се излади.

● Исфрлање



Пакувањето е направено од еколошки материјали што може да ги фрлите во вашиот локален центар за рециклирање.



Обрнете внимание на етикетирањето на материјалите за пакување при одвојување на отпадот. Тие се означени со кратенки (a) и броеви (б) со следново значење: 1–7: пластика/20–22: хартија и картон/80–98: композитни материјали.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Производит, вклучувајќи ги додаточите и материјалите за пакување, се рециклирачки и

подлежат на проширена одговорност на производителот. За подобро управување со отпадот, ве молиме фрлете ги одделно, следејќи ги

прикажаните информации за сортирање (Info-tri).

Логото на Trimap важи само во Франција.



Во интерес на заштитата на животната средина, кога вашиот производ ќе го достигне крајот на својот век на траење, не фрлајте го во отпадот од домаќинството, туку фрлете го правилно. Можете да дознаете за местата за собирање и нивното работно време од вашата локална администрација.

● Гаранција и сервис

● Гаранција

Ќе добиете 36-месечна гаранција за овој уред од моментот на купување. Уредот е внимателно произведен и подложен на строга контрола на квалитетот. Сите материјални или производствени дефекти ќе ги поправиме бесплатно во рамките на гарантниот период. Доколку се откријат било какви дефекти во текот на гарантниот период, испратете го уредот на наведената адреса за сервисирање, наведувајќи го следниов број на модел: 14181206L.

Гаранцијата не ги опфаќа штетите предизвикани од неправилно ракување, непочитување на упатствата за ракување или интервенција од неовластени лица, како и потрошни делови (како што се сијалици).

Гарантниот сервис не го продолжува ниту обновува гарантниот период.

● Адреса на сервисот

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ГЕРМАНИЈА
Телефон: +49 29 1 / 95 29 93-650
факс: +49 29 1 / 95 29 93-109
е-пошта: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Бесплатен телефонски број:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487868_2507

Имајте ја сметката и бројот на артиклот (IAN 487868_2507) при рака како доказ за купување за сите прашања.

● Декларација за сообразност СЕ

Овој производ ги исполнува барањата на важечките европски и национални директиви. Усогласеноста е докажана. Релевантните декларации и документи се достапни од производителот.

● Производител

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ГЕРМАНИЈА

Гуѓатѓа/Proizvajalec/Výrobce/Výrobca/Proizvođač/
Производител/Fabrikues/Importator/Producător/Вносител/
Εισαγωγέας: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Am Steinbach
14, DE-59872 Meschede, GERMANY, Némétország, Nemčija,
Njemačka, Nemačka, Германија, Gjermani, Germania,
Германија; Брилонер Лойхтен ГмбХ и Ко. КГ, Ам Шайнбах 14,
59872 Мешед, Германия; Proizvedeno za: Lidl Slovenija d.o.o.
k.d., Pod lipami 1, SI -1218 Komenda, Slovenija; Dovozce: Lidl
Česká republika s.r.o., Nárožní 1359/11, 158 00 Praha 5;
Uvoznik: Lidl Hrvatska d.o.o. k.d., Ulica kneza Ljudevita Posavskog
53, HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska; Uvoznik: Lidl Srbija KD,
Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija,
kontakt@lidl.rs, tel: 0800 300 180; Увозник: ЛИДЛ СЕВЕРНА
МАКЕДОНИЈА ДООЕЛ, Бул. Киро Глигоров бр. 2, Скопје, Тел:
00800 90698; Importues: Lidl Maqedonia e Veriut DOOEL,
Bulevardi Kiro Gligorov Nr. 2, Shkup, Tel: 00800 90698;
Търговец: Лидл България ЕООД енд Ко. КД, ул. „Донка
Ушлинова“ 2, Гаритидж парк, Сграда 3, 1766 София;
Υπεύθυνος διάθεσης για Ελλάδα: Lidl Hellas & Σια Ο.Ε., ΒΙ.Π.Ε.
Θεσ/νίκης, Ο.Τ. 31, ΔΑ 13, 57022 Σίνδος -Δήμος Δέλτα,
Ελλάδα. Τηλ.: +30 2311 768 568; Υπεύθυνος διάθεσης για
Κύπρο: Lidl Cyprus, Πηγάσου 2, Τ.Κ. 7100 Αραδίππου-
Λάρνακα, Κύπρος. Τηλ.: 800 94404; Származási hely/Poreklo/
Vyrobeno v/Vyrobene v/Zemlja podrijetla/Zemlja porekla/
Земља на потекло/Vendi i origjinës/Produs în/Страна на
произход/Χώρα κατασκευής: Kina/Kitajska/Číně/Čine/Kina/
Кина/Kinë/China/Китай/Kína;

Stand der Informationen • Last Information Update • Version
des informations • Stand van de informatie • Stan informacii •
Stav informací • Stav informácii • Estado de las
informaciones • Tilstand af information • Versione delle
informazioni • Információk állása • Statusi i informacionit •
Статус на информациите: 10/2025
Ident.-No.: 14181206L 102025-8



IAN 487868_2507

8